

POGODA  
Dzisiaj słonecznie z temperaturą najwyższą 89 do 94 F (31.7 do 34.4 C).  
Jutro nieco większe zachmurzenie, lekki wiatr, ale bardzo parno i gorąco.  
Wschód słońca o godz. 5:40 rano, zachód o godz. 8:13 wieczorem.

# Dziennik Związkowy

## POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908  
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

KALENDARZYK  
Dzisiaj czwartek, 28 lipca  
— Wiktor, Innocentego.  
Jutro piątek, 29 lipca —  
Marty, Ludmiły.  
Pojutrze sobota, 30 lipca —  
Piotra, Leopolda.

No. 145 Rok (Vol.) LXXXI

CHICAGO, IL, Czwartek, 28 Lipca (July 28), 1988

Telefon wszystkich biur 286-0141. 35¢

# IRAK CHCE BEZPOŚREDNICH ROZMÓW

## Plan Zamachu Stanu w Panamie

**W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:**

- \* Kłopoty z sąsiadem (str. 4)
- \* "Nie pozwól mu na to" — pomoc dla pokrzywdzonych kobiet (str. 3)
- \* W trosce o dobro dzieci (str. 4)
- \* Jeszcze o Festival Polonoise (str. 3)
- \* W dziale kobiet o witaminach (str. 5)
- \* Kronika Podhalan (str. 2)
- \* M. Feldhuzen — "Brazylia-Polska 0:0" (str. 4)

### Zła Dieta Przyspiesza Śmierć

Washington. (CT) — Federalne biuro naczelnego lekarza Stanów Zjednoczonych opublikowało interesujący raport dotyczący wpływu odżywiania na częstotliwość występowania pewnych chorób oraz na liczbę zgonów.

Powołując się na najnowsze dane z ostatniego grudnia, w dokumencie podkreśla się, że spośród 2.1 mln Amerykanów, którzy zmarli w zeszłym roku, aż 1.5 mln osób bezpośrednio przyczyniło się do swojego zgonu poprzez nadmierne spożycie tłuszczy, soli oraz napojów alkoholowych.

Nieprawidłowa dieta jest najczęstszym powodem śmierci w następstwie — wywołanych złym odżywianiem — chorób wieńcowych, wylewu krwi, zwapnienia naczyń, cukrzycy i pewnych odmian raka.

Raport lekarza naczelnego uważa, że stanowczo zbyt duża liczba obywateli ma znaczną nadwagę przy jednoczesnym obserwowaniu u wielu Amerykanów poważnych niedoborów wapnia i żelaza.

W tym interesującym studium, będącym efektem wieloletnich badań i obserwacji, na pierwszym miejscu akcentuje się natychmiastową konieczność ograniczenia — dla naszego dobra — ilości tłuszczy pochodzenia zwierzęcego w codziennym jadłospisie.

Lekarz naczelny wskazuje na ogromne pozytywne znaczenie urozmaiconego jakościowo pożywienia, zwłaszcza tego, które składa się z jarzyn, owoców i produktów zbożowych.

Na 712 stronach raportu, oprócz cytowania fragmentów prawie 2 tys. naukowych opracowań z całego świata, przytacza się szereg wskazówek, które odnoszą się do naszego codziennego menu. Oto kilka najważniejszych porad:

— ograniczyć spożycie masła, tłustego mięsa wieprzowego i wołowego. Warto zwiększyć ilość zjadanych warzyw, owoców, ryb, drobiu oraz niskotłuszczowych produktów mleczarnych

— doskonalym źródłem protein są rozmaite kasze, groch, fasola.

— ograniczyć maksymalnie stosowanie soli.

— jeśli już "musisz" spożywać alkohol, należy się ograniczyć do dwóch "drinków" dziennie. Jest to "dawka" maksimum. Kobiety ciężarne nie powinny w ogóle pić napojów alkoholowych.

— z wielką ostrożnością odnosić się do wszelkich "cudownych", "niezawodnych" i "najszybszych" sposobów pozbycia się nadwagi. Przedstawiają one w przeważającej większości bardzo wątpliwą wartość i mogą być niezwykle szkodliwe dla zdrowia.

— nie przeceniać w naszej codziennej diecie znaczenia zastępczych — poza naturalnymi — źródeł podstawowych witamin.

### Sprzeciw Departamentu Obrony USA

Reagan Odmówił Komentarza Na Temat Akcji Przeciw Noriedze

Washington (CT) — Administracja USA rozważa nowy plan zmuszenia panamskiego dyktatora Manuela Antonio Noriegi do ustąpienia ze stanowiska szefa armii.

Z dobrze poinformowanych źródeł wynika, iż administracja poparła grupę wojskowych w Panamie, by ta przejęła władzę na drodze do zbrojnego zamachu stanu.

Plan ten jednak spotkał się ze zdecydowaną krytyką ze strony Departamentu Obrony.

Ta tajna operacja, na przeprowadzenie której prezydent Reagan udzielił swej zgody, nie przewiduje udziału amerykańskich żołnierzy, a jedynie panamskich oficerów na-

(Dokończenie na str. 5-ej)

### USA Podejmą Rozmowy z OWP Mówi Mubarak

Kair (Reuter) — Prezydent Egiptu Hosni Mubarak jest przekonany, że Stany Zjednoczone gotowe są do podjęcia rozmów z przedstawicielami Organizacji Wyzwolenia Palestyny. Wypowiedź ta ukazała się w tygodniku politycznym Al-Mussawar i była wyjaśnieniem kwestii, czego należy oczekiwać po nadchodzącej wizycie specjalnego wysłannika USA Richarda Murphy na Bliskim Wschodzie.

Zapytany o cel przyjazdu Murphy'ego (zapowiadanego na połowę sierpnia), Mubarak wyraził przekonanie, że Washington chce zapoznać się z opiniami Arabów przed ewentualnym spotkaniem z Palestyńczykami.

Prezydent Egiptu wyraził chęć zaaranżowania takiego spotkania między asystentem sekretarza stanu USA a OWP na terenach okupowanych przez Izrael, w przypadku, gdyby król Jordanii, Husajn nie zgodził się by posiedzenie takie odbyło się w Ammanie.

Stany Zjednoczone odmawiały nawiązywania wszelkich kontaktów z OWP domagając się, by wcześniej organizacja uznała prawo Izraela do istnienia.

Sam Mubarak również złagodził swą postawę i zapowiedział gotowość spotkania z premierem Izraela, Yitzakiem Shamirem, pod warunkiem, że ten przystanie na propozycję zwołania międzynarodowej konferencji celem rozwiązania konfliktu arabsko-izraelskiego.

Mubarak, który oskarża Shamira o blokowanie konferencji pod auspicjami ONZ, dotychczas odmawia spotkania z izraelskim premierem, lecz dwukrotnie przeprowadził rozmowy z jego politycznym rywalem, min. spraw zagranicznych Shimone Perezem, zwolennikiem takiej konferencji.

Prezydent Egiptu skomentował również wypowiedź demokratycznego nominata na prezydenta USA, Michaela Dukakisa, który przyrzekł, że po objęciu najwyższego urzędu w USA nie sprzeciwi się uznaniu Jerozolimy za stolicę Izraela. Jak wiadomo nie godzą się na to ani państwa arabskie, ani też większość stolic świata.

Mubarak wyraził nadzieję, że były to tylko przyrzeczenia kandydata usiłującego zdobyć sobie przychylność wyborców żydowskiego pochodzenia.



POLSKA. — Żniwa w całej pełni.

### Płoną Lasy w Dziewięciu Stanach Najgroźniejsza Sytuacja Na Alasce

(UPI) — Trwająca od wielu tygodni susza i wysokie temperatury dają się we znaki nie tylko polom uprawnym, ale też użytkom leśnym. Pożary lasów notuje się w dziewięciu stanach.

Nadal płoną użytki leśne w Parku Narodowym Yellowstone w stanie Wyoming. 1,700 strażaków walczy z pożarem, który strawił ponad 80 tys. akrów lasu i preri.

Wprawdzie nad terenem objętym kłęką żywiołową przeszły deszcze, lecz nie były one na tyle obfite, by ugasiły pożary. Błyskawice przyczyniły się do powstania kolejnych zarzewi ognia.

Strażnicy Parku Yellowstone oczekują, iż płomienie skierują się na południowo-zachód omijając w ten sposób obszar, na którym znajduje się ponad 3 tys. światowej sławy gejzerów i ciepłych źródeł.

Według obliczeń, do tej pory spłonęło już 3.6 proc. spośród 2.2 mln akrów lasu Parku Yellowstone.

Płoną użytki leśne w Montanie, Kolorado, Utah, Oregonie, Nowadzie, Południowej Dakocie, w stanie Washington i na Alasce.

W spieczonej stolicy Kalifornii zakazano turystom palenia ognisk, używania piecyków do pieczenia oraz palenia papierosów na obszarze ponad 400 tys. akrów lasów, gdzie zagrożenie pożarowe jest — jak się ocenia — o 16 proc. większe niż w roku ubiegłym. Na terenie Sierra National Forest niedaleko Fresno w Kalifornii strażacy walczy z kilkoma mniejszymi pożarami.

Natomiast w Nowadzie ponad 700 strażaków próbuje ugasić pożar, który strawił już przeszło 1,700 akrów lasu.

Użytki leśne o podobnej powierzchni spłonęły już niedaleko Rapid City w Pld. Dakocie. Ewakuowano

### Spłonął Dom Nelsona Mandeli

Johannesburg (Reuter) — Na przedmieściach Johannesburga spłonął dom należący do Winnie Mandeli, żony znanego murzyńskiego działacza antyapartheidowego, który odsiadyuje wyrok dożywotniego więzienia za próbę obalenia władz w Pretorii.

W czasie gdy ogień trawił posesję Mandeli, jego żona znajdowała się najprawdopodobniej na terenie lokalnego uniwersytetu, gdzie jest studentką.

Przy tej samej ulicy co państwo Mandela mieszka Trevor Tutu, syn arcybiskupa kościoła anglikańskiego Desmond'a Tutu. Podczas pożaru wykażal się on niezwykłym bohaterstwem wdzierając się do objętego płomieniami domu w poszukiwaniu uwieczonych tam mieszkańców. Na szczęście wewnątrz nie było żywej duszy.

Tłum gapiów zgromadzony wokół miejsca pożaru dawał wyraz swemu oburzeniu z powodu nie przybycia na miejsce wypadku jednostek straży pożarnej.

500 osób. Płomienie zniszczyły kilkanaście domów mieszkalnych i most.

W Montanie "z dymem" poszło już 20 tys. akrów obszarów leśnych i prerii. W stanie Washington wybuchły pożary w pięciu różnych miejscach trawiąc tysiąc akrów zasobów leśnych.

Najgroźniejsza sytuacja panuje na Alasce. Nadal szaleje tam 50 pożarów, które zniszczyły 1.2 mln akrów użytków leśnych. Strażacy próbują obecnie ugasić tylko 19 pożarów. W rejonie tym w najbliższym czasie meteorolodzy nie przewidują najmniejszych opadów.

Duże siły straży pożarnej skoncentrowano wokół Narodowego Rezerwatu Przyrody w Yukon, leżącego 60 mil na północ od Fairbanks. Płomienie strawiły już tam 323 akry cennego drzewostanu. Duże straty notuje się wśród zwierząt i ptaków.

### Airikian Przyjedzie Do USA

Moskwa (Reuter) — Armeński nacjonalista Paruir Airikian, którego usunięto z ZSSR za organizowanie ruchów na rzecz przyłączenia Nagorno-Karabachii do Armenii, przebywa w Addis Abebie i zabiega o azyl polityczny w USA.

Podobno już otrzymał przyrzeczenie amerykańskiej wizy dla siebie i dziewięciu członków swej rodziny.

Armeński aktywista ma zamiar zatrzymać się we Francji, by oczekiwać na swą rodzinę, — która otrzymała zezwolenie na wyjazd z ZSSR.

Po przyjeździe do Stanów Zjednoczonych osiedli się w Los Angeles, gdzie ma krewnych.

### Krwawy Bunt w Więzieniu

Morelia (UPI) — W meksykańskim więzieniu Morelia doszło do buntu skazańców, którym udało się rozbroić strażników i objąć w swe posiadanie niemal wszystkie budynki więzienne.

Kilkunastu więźniom udało się zbiec. Podjęta przez wojsko akcja opanowania zakładu karnego zakończyła się śmiercią 10 osób. 13 innych odniosło poważne obrażenia.

Buntownicy żądali polepszenia warunków bytowych oraz znacznego połuznienia Centro Penitenciario w Morelia, gdzie przebywa 2300 skazańców zamiast 850.

Większość zakładów karnych w Meksyku jest znacznie przepelniona.

### Galopująca Inflacja

Wicepremier PRL Zbigniew Sadowski oświadczył w Sejmie, że stopa inflacji w kraju wzrosła do końca roku do 57%. Jest to ponad dwa razy więcej w porównaniu z rokiem ubiegłym, kiedy stopa ta wynosiła 26%.

Dokonując oceny wydajności ekonomicznej, Sadowski stwierdził, że płace wzrastają szybciej niż ceny, chociaż nie dalej niż w lutym rząd podwyższył ceny wielu towarów o 40%.

Zdaniem wicepremiera, gospodarka PRL uległa skurczeniu o 6% w porównaniu z 1978 r., za co winę ponoszą — jakżeby inaczej! — strajki oraz zadłużenie zagraniczne.

Bez względu na to, jakie usprawiedliwienie jeszcze Sadowski wymyśli, w sklepach nadal brak podstawowych produktów mlecznych, w warszawskich sklepach ograniczono zakupy cukru a mięso wciąż jest na kartki — wspaniała wizytówka gospodarki komunistycznej.

### Wizyta Grosza w Białym Domu

Washington (CT) — Szef węgierskiej partii komunistycznej Karoly Grosz przyjęty został w Białym Domu, gdzie ze strony prezydenta Reagana spotkał się ze słowami uznania wobec reform gospodarczych i politycznych przeprowadzonych na Węgrzech.

Grosz odbył dwugodzinną rozmowę z przywódcą USA, następnie spotkał się z wiceprezydentem George'm Bushem oraz członkami Senatu i Izby Reprezentantów.

Była to pierwsza wizyta szefa państwa bloku wschodniego za prezydentury Ronalda Reagana i jednocześnie pierwszy od 42 lat pobyt premiera Węgier w Waszyngtonie.

Jeden z przedstawicieli administracji oświadczył, iż przywódcę Węgier zaproszono do złożenia wizyty w USA tylko dlatego, że kraj ten cieszy się największą swobodą ekonomiczną i polityczną spośród wszystkich krajów Europy Wschodniej. Zaproszenie Grosza miało pogłębić proces demokratyzacji Węgier.

W przemówieniu powitalnym wygłoszonym w Białym Domu Reagan oświadczył, iż "przedstawiciele rządu oraz amerykańskiego biznesu są pod wrażeniem otwartości węgierskiego gościa na reformy i nowe idee."

Grosz ze swej strony zapewnił o zdecydowaniu w kierunku przyznania Węgrom większych praw politycznych i gospodarczych. Zapowiedział jednocześnie zmniejszenie wpływu partii komunistycznej na węgierską gospodarkę. Obiecał także, iż Węgrzy otrzymają większą swobodę w kwestii zakładania nowych organizacji i stowarzyszeń.

Większą część swej 10-dniowej wizyty w USA Grosz poświęcił zagadnieniom handlu dwustronnego. Pragnął też zachęcić amerykańskich przedsiębiorców do inwestowania na Węgrzech.

Natomiast Reagan podjął próbę przejścia rynku do tej pory kontrolowanego przez Związek Sowiecki. Przywódcą USA zaproponował Groszowi, by Węgrzy zakupiły amerykańskie samoloty pasażerskie. Brak reakcji Grosza na tę ofertę.

Grosz przyjmowany był w Waszyngtonie "przyjaźnie, a nawet serdecznie," lecz Węgrom nie udało się otrzymać od USA na dłuższy okres "statusu kraju największego uprzywilejowania."

"Status kraju największego uprzywilejowania Węgry otrzymują co roku. Nie powiodły się wysiłki Grosza, by przywilej ten przyznany był na okres trzech lat lub dłużej."

### Iran Nie Ulega Naciskom

De Cuellar Wierzy w Szybkie Ustalenie Warunków Rozejmu

Nowy York (UPI, CT) — Dwudniowe rozmowy sekr. generalnego ONZ, na przemian z ministrami spraw zagranicznych Iraku i Iranu nie przyniosły konkretnych rozwiązań, lecz wskazały, iż obie strony konfliktu są zdecydowane na zawieszenie broni.

De Cuellar z optymizmem mówił o dyskusjach, podkreślając, że w zasadzie nie dochodzi do ostrych sporów a do umowy min. Aziz z Iraku jak min. Velayati z Iranu wykazują duże zainteresowanie proponowanymi przez ONZ warunkami planu pokojowego.

Aziz usiłując skłonić reprezentantów teherańskiego rządu do bezpośrednich rozmów na co ci się jednak nie godzą. Sekr. Javier Perez de Cuellar, który również uważa takie spotkanie za konieczne, przyrzekł wywarć nacisk na irańską delegację.

Sekr. generalny ONZ nosi się również z zamiarem poruszenia z Irańczykami kwestii zakładników w Libanie, z nadzieją, że Iran zgodzi się na pomoc w ich uwolnieniu, tak by problem ten nie stał się przeszkodą w obecnym rozmowach i nie hamował pomyślnego rozwoju przyszłych międzynarodowych stosunków.

Perez de Cuellar już podniósł tę (Dokończenie na str. 5-ej)

### Wojska Kuby Opuszczą Angolę

Santiago de Cuba (Reuter) — Podczas tradycyjnie wygłaszanego w lipcu orędzia do narodu prezydent Kuby Fidel Castro wyraził gotowość wycofania swych wojsk z Angoli pod warunkiem zawarcia układu pokojowego dla południowo-wschodniego regionu Afryki.

Nawiązując do prowadzonych rozmów między Angolą, Kubą i Republiką Południowej Afryki — Castro oświadczył, iż konflikt w tym rejonie świata bliski jest politycznego rozwiązania.

"Żądamy tylko światowych gwarancji dla Angoli i niezależności Namibii" — powiedział kubański lider od ponad 2 tys. tłumy zgromadzonego w Santiago de Cuba.

Jednocześnie z oświadczenia Castro wynika, iż ponad 50 tys. kubańskich żołnierzy wycofanych będzie stopniowo, by "ich miejsce mogła zająć armia angolańska".

Główną część swego przemówienia Castro poświęcił sprawom wewnętrznym. Ostrzegł jedynie, iż Kuba zawsze będzie "ideologiczną fortecą socjalizmu" i jego kraj "nigdy nie przyjmie metod, stylu i filozofii kapitalizmu".

Dodał, iż "Kubańczycy nigdy nie mogą zapomnieć, że ich ojczyzna nie leży na Morzu Czarnym w odległości 90 mil od Odessy, a na Karaibach w odległości 90 mil od Miami".

Tak jak w latach poprzednich Castro pochwalil zdobycze rewolucji kubańskiej, która wyeliminowała bezrobocie, analfabetyzm, epidemię i "zwiększyła długość życia Kubańczyków".

Jako jedyny przywódca obcego państwa, w uroczystościach z okazji 35 rocznicy rewolucji kubańskiej, wziął udział kambodżański premier Heng Samrin. Wśród zagranicznych dygnitarzy niższego szczebla znalazł się minister spraw wewnętrznych Nikaragui Tomas Borge.

## Co Słyszą Wśród Podhalan

Władysław Orkan o Królowej Podhala  
M.B. Ludźmierskiej

Przyjaciół Władysława Orkana (1875-1930), wzięty wówczas pisarz Sewer (Ignacy Maciejewski), skreślił portret Jego Matki, Katarzyny Smreczyńskiej, w opowiadaniu pt. "Matka" (1898). Jawi się Ona jako kobieta wielkiego serca, nie szczędząca trudu i ofiar, aby wykształcić swych synów w Szczyrzycu i Krakowie.

Choć półanalfabeta, odbarzona talentem pedagogicznym i literackim, w późniejszych latach swego 90-letniego życia, poddyktowała i ogłosiła drukiem fragmenty ułożonych przez siebie utworów.

Była pierwszym krytykiem i entuzjastką twórczości syna. Nieraz mitygowała antyklerykalizm Orkana, którego razila łapczywość niektórych duchownych.

Wychowana na żywotach świętych ks. Piotra Skargi, znała je prawie na pamięć. Sewer znający z opowiadań Orkana Jego Matkę i Jej niezwykłe poświęcenie dla dzieci, uwydatnia Jej ufność do Matki Bożej.

Niosąc toboleki z żywnością dla synów do Szczyrzycy, Katarzyna wyznaje: Nie jestem ci taka już stara, na jesieni obróciło mi się na trzydziesty rok. Bóg mi daje zdrowie, trzeźwość, to i jako wierzę, że mnie Najświętsza Panienna nie opuści (Matka, Kraków 1960 s. 150).

Odwóżąc synów do krakowskiego Gimnazjum, św. Jacka mijając po ciemnym Kalwarię Zbrzydowską z powrotem przysięga sobie wstąpić do Świętej Panienny, aby Jej podziękować za opiekę nad dziećmi.

Miłość matki do syna pisarza była przez Orkana odważnie mianona. Uczniowie nowotarskiego gimnazjum widywali sławnego już wówczas pisarza, jak niósł matce przez Turbaczu duży koszyk z masłem i jajami na jarmark w tym mieście, a sam przychodził pogwarzyć — zapewne o kielkującym podhalańskim ruchu — z nauczycielami ze szkoły.

Po jarmarku szczeniła chłopka z Poręby przychodziła z pustym koszykiem pod gimnazjum, by wraz z synem powrócić koleją do Mszany Dolnej, a stamtąd piechotą do domu (wspomnienie M. Kuras w Podhalance r. 1973). Matka uboga wieśniaczka, zaszczerpiła synowi — wiele na to wskazuje — podwójną miłość do ziemi-żywicelki biednego ludu podhalańskiego i do Chrystusowej Matki.

W jednym z pierwszych wierszy Orkana wyznaje On swą miłość do gorczańskiego ludu. Z tej miłości niebawem zrodzą się wszystkie utwory (1898). "Ukochałem lud biedny nad miarę — bom się jego pieśnią wykołysał, ukochałem zwyczajnie i gawarę — które-dziecko, z pierśi jegom wyssał".

Bystry obserwator ciężkiej doli komorników nie mógł nie zauważyć ich bezgranicznego zaufania do Matki Boskiej.

Obok Tetmajera, Orkan jest najwybitniejszym piewca Matki Boskiej Ludźmierskiej. W nie wydanym za życia wierszu o Janku Lip-taku (1903, druk 1968) znajdujemy pierwsze świadectwo w tym względzie. Utwór kończy osobista inwokacja poety.

"Panno Ludźmierska, ucieczko ludzi, więcej biednych jak grzesznych. Ty co po mlecznej chodzisz drodze — Królówo baśni... mocniejsza od Odrowąskiej, od Kalwaryjskiej piękniejsza, wspomóż mnie pamięcią w tym wspomnieniu Twoich ludzi". Z Turbacza pozeriał na wszystkie Podhala strony Rakoczy — Orkan, przedumagając naskie sprawy i sercem troskający się o wielkość rodnej Ziemi.

Franek Rakoczy z Hanką i gromadą pątników z Poręby Wielkiej przybyli do Ludźmierza. Czas był wyjątkowo piękny, przed zniwami, przeto tłumy ludzi zgromadziły się na odpuszcisku.

Była Msza, ludzie śpiewali. Po Mszy zaczęła się procesja z Najświętszym Sakramentem dookoła kościoła. Gdy zaczęto bić w dzwony, to ziemia dudniła i niebo dygotało, jak błękitna chusta, a doliną nowotarską szedł pomruk daleki. Za każdym uderzeniem dzwonowych serc — po chwili — jęknęły boleśnie Tatry... (W roztekach, Kraków 1933).

Podczas procesji Franek widział górali zakopiańskich i z Poronina, Czarnego Dunajca i innych wsi

podhalańskich, zresztą któż doliczyłby się miejscowości z jakich pątnicy przyszedli.

Wszyscy oni przyszedli pokłonić się Ludźmierskiej Paniennie i prosić Ją o konieczne dary — dla rodziny dla siebie. Kompania z Poręby wracała przez Kowanic i Turbaczu do domu, Franek Rakoczy zagapił się nieco i długo doganiał swoich. "Obejrzał się na Tatry, ale już dziś nie były takie groźne. Nawet zmalowały przez to, że ich nic nie osłaniało, i widać było wzdłuż całą dolinę ludźmierskich pól". W tej dolinie ludźmierskiej, obok szumiejącego lasu i szmeru wód Dunajca, została królowa Pani Ludźmierska, nasza Królowa Podhala.

Dzisiaj nasi Podhalanie wyjeżdżają do Niej z "Wielką Pielgrzymką". Przed Jej obrazem złoży Jej podziękowanie za wszystko co nam daje. Będą prosić o dalsze błogosławieństwo dla wszystkich Podhalan rozpruszonych po całym świecie, którzy wyjechali za chlebem.

Niech ta Pielgrzymka na 25-lecie Koronacji Matki Boskiej Ludźmierskiej, będzie symbolem naszej wiary. Królowo Podhala módl się za nami.

Bronisława Borzęcka  
Czł. Zarządu Zw. Podh.

Piesza Pielgrzymka  
z Chicago do Munster, Ind.

W roku jubileuszowym, tj. 25 rocznicy Koronacji Matki Boskiej Ludźmierskiej oraz 10 rocznicy wyboru Ojca św. Jana Pawła II organizujemy pieszą pielgrzymkę z Chicago do Sanktuarium Maryjnego OO. Karmelitów Bosych w Munster, Ind., w sobotę 13 sierpnia.

Pielgrzymką tą pragniemy podziękować Bogu przez Niepokalanę Serce Maryji za łaski Roku Maryjnego, za szczęśliwe życie na Ziemi Amerykańskiej, pracę, chleb i przyszłość naszych dzieci.

Prosimy całą Polonię o wzięcie udziału w tej pielgrzymce, która wyruszy z Kościoła św. Turybiusza, 5646 S. Karlov o godz. 6 rano, 13 sierpnia (sobota). Msza św. odprawiona będzie o godz. 5 rano.

Duchowym opiekunem pielgrzymki będzie ks. Marian Sikorski Ecclesia Turibii AD MCML. Informacje można uzyskać po polsku lub po angielsku telefonując na numer 767-7373. Po pielgrzymce powrót autobusem do Chicago gwarantuje klasztor Ojów Karmelitów Bosych w Munster, Ind.

Zgłoszenia prosimy nadsyłać na: "Piesza pielgrzymka", 4835 S. Kedvale Ave., Chicago, IL 60632, tel. 767-2839.

Organizatorzy:

Prezes Koła Nr 19 ZPPA —  
Feliks Leśnicki  
przewodnik pielgrzymki —  
Lech Kubera

Weekendowy Piknik  
Koła Zakopane

Zarząd koła nr 34 Zakopane serdecznie zaprasza wszystkich członków oraz przyjaciół do wspólnego spędzenia weekendu na pikniku dnia 30 i 31 lipca br. w Fox Lake u pp. Szwałojnos.

Nocleg w letnim domku lub pod dużym namiotem nad jeziorem. Kolacja przy ognisku — pieczone prosiaki i polska kiełbasa. Dla rozrywki — muzyka i śpiew góralski.

Spotkanie do wyjazdu pod Dorem Podhalańskim, 4808 S. Archer Ave., w sobotę o godz. 5-jej po południu. Mapki z informacją o dojeździe na miejsce pikniku będą w barze Domu Podhalańskim.

Andrzej Bobak — prezes  
Janina Tyłka-Suleja — sekr. prot.

Koło 23 Odrowąż Podhalański, urządza wycieczkę "Pielgrzymkę" do klasztoru Matki Boskiej Saletyńskiej w Twin Lakes, Wisconsin w dniu 21 sierpnia.

Zapraszamy do wzięcia udziału. Zainteresowanych prosimy dzwonić i kontaktować się z Janiną Kowalkowską, tel. 585-0198, lub Zofią Komperdą, tel. 581-5369, do dnia 30 lipca br.

Janina Kowalkowska — sekr. fin.  
Wybór Królowej  
Związku Podhalań  
w Ameryce

Związek Podhalań w Ameryce, urządza wielką imprezę Wybór Królowej Związku Podhalań, która odbędzie się w dniu 21 sierpnia br., w

## W Chinach Długie Kolejki

Pekin (UPI) — Kilometrowe kolejki ustawiły się przed sklepami z podstawowymi artykułami spożywczymi. Ludność masowo wykupuje mąkę, cukier, sól i olej spożywcze. Społeczeństwo Chin Ludowych zostało zaalarmowane ostatnimi decyzjami chińskiego gabinetu — tzw. Rady Stanu — zniżającym górną granicę cen na używki, w tym alkohol i papierosy. Ogłoszenie "ruchomych cen" tych artykułów spowoduje, że w zależności od regionu Chin będzie się za nie obecnie płaciło od 200 do 500 procent więcej. Co prawda rząd w Pekinie zapewnił jednocześnie, że nowe rozporządzenia nie będą dotyczyły do innych towarów jednak nie powstrzymało to powszechnej paniki i masowego "nalotu" na sklepy spożywcze.

W oficjalnym oświadczeniu na łamach reżimowych dzienników chińskich, rzecznik Rady Stanu oznajmił, iż ostatnie decyzje gabinetu są poddyktowane "głęboką troską rządu Chin Ludowych o usprawnienie funkcjonowania rodzimego rynku," a także, aby w przypadku alkoholu i wyrobów tytoniowych "prawo wartości produktu odgrywało swą decydującą i podstawową rolę w kształtowaniu ceny danego artykułu."

Władze chińskie są przygotowane — jak podaje prasa — na doświadczenie "możliwych społecznych niepokojów" wynikających bezpośrednio z "ciężkiego okresu wdrażania reform." Manewr gospodarczy w Chinach Ludowych na razie nie przynosi spodziewanych efektów — poza wiadomą i nieuniknioną podwyżką cen — a dane z ostatniego miesiąca wskazują, że inflacja wzrosła aż o 19 procent w porównaniu z czerwcem roku ubiegłego.

## LEGAL NOTICE

Notice is hereby given, pursuant to "An Act in relation to the use of an Assumed Name in the conduct or transaction of Business in the State," as amended, that a certification was filed by the undersigned with the County Clerk of Cook County.

File No. K112037 on July 13, 1988. Under the Assumed Name of BJ Construction, with the place of business located at 6436 S. LaCrosse, Chicago, IL 60638, the true name and residence address of owner is: Jan Bielawski, 6436 S. LaCrosse, Chicago, IL 60638.

Sigrud Undset

## Krystyna Córka Lavransa Tom III KRZYŻ

219

Kojące ciepło przenikało go na wskroś, ilekroć pomyślał, że oto Gyrd przybył, by naprawić to, co zawinił on sam odjeżdżając w gniewie i ze złymi słowami z dworu brata. Ogromna wdzięczność wzbierała w jego duszy: przecież raczej on miał za co dziękować aniżeli Gyrd.

Wiedział dobrze, jak człowiek taki jak Lavrans przyjąłby podobne wydarzenie. Szymon wzorował się na swym świekrze we wszystkim, do czego sam był zdolny: w rozdawaniu jałmużny i tym podobnych rzeczach; lecz do zupełnej skrucy przy oglądaniu ran Zbawiciela nie doprowadził się nigdy — choćby nawet do utraty przytomności wpatrywał się w krucyfiks — a przecież nie o to chodziło Lavransowi. Nie umiał płakać łzami żalu; przez całe życie, odkąd wyrósł z dzieciństwa, płakał najwyżej dwa albo trzy razy i nigdy wówczas, kiedy powinien był to czynić: gdy będąc człowiekiem znanym miał ciężkie kłopoty z matką Arngjerdy, a potem z powodu owego zabójstwa zeszłego roku. Mimo to żałował głęboko; zdawało mu się, że żałuje swych grzechów z całego serca, że się z nich pilnie spowiada i pokutuje za nie według nakazu proboszcza. Odmawiał

zawsze gorliwie pacierze, dbał o to, by płacić należną dziesięcinę, i rozdawał szczerze jałmużnę, szczególnie zaś hojną miał rękę, gdy chodziło o uczczenie świętego Szymona apostoła, świętego Olafa, świętego Michała i Najświętszej Panny. Zresztą zadawał się tym, co mawiał sira Erik — że jedynie w krzyżu leży zbawienie i że o tym, w jaki sposób człowiek ma stanąć do walki z wrogiem i zmagać się z nim, postanawia Bóg, a nie człowiek.

Teraz jednak odczuwał potrzebę okazania jeszcze serdeczniejszej wdzięczności świętym. Matka opowiadała mu, że przyszedł na świat w dzień Narodzenia Najświętszej Maryi Panny, chciał więc koniecznie okazać Bożej Rodzicielce swój głęboki szacunek modlitwą, której na codzień nie odmawiał. Swego czasu, kiedy przebywał na królewskim dworze, polecił przepisać dla siebie piękną modlitwę i teraz wyszukał w skrzyni ów mały pergaminowy zwój.

Obecnie jednak trwożyła go myśl, że wtedy, gdy był w świecie królewskiej, raczej przez wzgląd na króla Haakona aniżeli na Boga i Jego Matkę sporządził sobie te małe listy z modlitwami, których uczył się na pamięć. Tak robili wszyscy młodzieńcy, bowiem król, kiedy leżał wieczorami bezsennie, miał zwyczaj wypytawać swych paziów, czego się z tych pożytecznych rzeczy nauczyli.

Ach tak, jakże to było dawno... Alkova króla w kamiennej hali królewskiego zamku w Oslo... Na małym stoliku koło łoża paliła się jedyna świeca, blask jej padał na delikatne, bezbarwne, postarzałe odcienie meza spoczywające na czerwonych, jedwabnych poduszkiach. Kiedy ksiądz ukończył czytanie i oddalał się, król brał nieraz sam księgę, leżał i czytał, oparłszy ciężki tom na podciągniętych kolanach. Opadał przy wielkim murywanym kominie siedzieli na zydlach dwaj paziowie,

Szymon pełnił straż prawie zawsze razem z Gunsteinem synem Ingi. Zaczisnie było w komnacie — ogień płonął jasno i ciepło, bez dymu; przytulnie wyglądała izba z krzyżowym sklepieniem, ściany jej pokryte były zawsze dywanami. Ale gdy tak siedzieli, chciało im się spać. Naprzód musieli słuchać czytania księdza, potem zaś czekać, aż król zaśnie, a to nie następowało prawie nigdy przed północą. Kiedy zasnął, wolno im było luzować się w czuwaniu i po kolei spoczywać na ławie między kominem a drzwiami do rozmównicy. Siedzieli tak, czekali niecierpliwie, kiedy to nastąpi, i tłumili jak mogli ziewanie.

Czasami zdarzało się, że król wszeczynał z nimi rozmowę. Rzadko miało to miejsce, ale wtedy był pan Haakon niesłychanie ujmujący i życzliwy. Kiedy indziej czytał na głos z księgi jakąś sentencję lub parę linijek wiersza, którego słuchanie mogło wyjść młodym na użytek.

Pewnej nocy Szymon ocknął się nagle, słysząc, że król Haakon woła go. Było zupełnie ciemno. Świeca wpałała się. Zawstydzony rozdmuchał żar na kominie i zapalił nową świecę. Król leżał i uśmiechał się chytrze.

— Czy Gunstein zawsze tak okropnie chrapie?

— Tak, panie.

— A w gospodzie też z nim dzicisz łoże, prawda? Mógłbyś słusznie żądać, aby na pewien czas dano ci innego towarzysza, który by nie spał tak hałaśliwie.

— Dzięki wam, panie, ale to nic nie szkodzi.

— Ale przecież musisz chyba wciąż się budzić, Szymonie, kiedy ten grzmot rozlega się tak blisko twoich uszu, nie?

— Pewnie, wasza królewska mość, ale wtedy daję mu porządnego szturchańca i obracam go na drugi bok. Król roześmiał się.

— Chciałbym wiedzieć, czy też wy, młodzi, w pełni

rozumiecie, jak wielkim darem Bożym jest zdrowy sen. Kiedy będziesz w moim wieku, Szymonie, przyjacielu, może wspomnisz moje słowa.

Wszystko to wiedział jakby w ogromnym oddaleniu, a jednak zupełnie wyraźnie, nie tak jednakże, jak gdyby on sam, który tu siedział, był owym młodym paziem.

Pewnego dnia z początkiem adwentu, gdy Krystyna była sama we dworze, synowie bowiem zwozili z lasu drzewo i porosty, ujrzała zaskoczona, że Szymon wjechał konno na dziedziniec. Przybył, aby zaprosić ją i synów na ucztę świąteczną do siebie.

**BEEPERS**  
od \$9  
za miesiąc

5146 W. Belmont  
286-1217

**BIURA ADWOKACKIE**  
**KUTA AND KASH**

Frank J. Kuta & James J. Kash  
5132 Archer

(NE Corner Archer & S. Kildare)  
• Kupno i sprzedaż nieruchomości  
• Testamenty  
• Uszkodzenia cielesne  
• obrażenia cielesne przy pracy  
• Sprawy w biznesach korporacyjnych

Tel.: 284-1414

MÓWIMY PO POLSKU

**ADWOKAT**

Mówiący Po Polsku  
**ADAM DABEK**

Testamenty — \$100  
Kupno i sprzedaż domów —  
od \$300

Jazda w stanie nietrzeźwym —  
od \$450

Rozwody od \$300  
3024 N. Milwaukee  
276-7007 — 227-3268

**OKAZJA!!!**

Jeszcze tylko do piątku, 29 lipca możecie kupić w Pekao samochody:

**1-SKODA 120L i 2-LADY 1300**  
PROSZĘ ZGŁASZAĆ SIĘ DO PIĄTKU, 29 LIPCA WŁĄCZNIE!

**ANN'S TRAVEL CENTER**

5215 S. ARCHER AVE. TEL.: 585-8222  
Autoryzowany Dealer PEKAO

**OSTATNIA SZANSA!!!**

Jeszcze tylko do piątku, 29 lipca możecie kupić w Pekao samochody:

**1-SKODA 120L i 2-LADY 1300**  
PROSZĘ ZGŁASZAĆ SIĘ DO PIĄTKU, 29 LIPCA WŁĄCZNIE!

**ANN'S TRAVEL CENTER**

5215 S. ARCHER AVE. TEL.: 585-8222  
Autoryzowany Dealer PEKAO

Mówiący Po Polsku Prawnik

**KRZYSZTOF KOZIOŁ**

Załatwia Wszelkiego Rodzaju Sprawy

• Rozwody • Sprawy Kryminalne

• Uszkodzenia Cielesne

• Przekroczenia Drogowe

w Stanie Nietrzeźwym

Pierwsza Konsultacja BEZPŁATNA

Dzwonić: 239-6528

A-D-W-O-K-A-T

7 Dni w Tygodniu—24 Godziny na Dobę

**MILWAUKEE DENTAL CLINIC**

Wykonujemy wszystkie zabiegi dentystryczne — dla całej rodziny  
Akceptujemy ubezpieczenia. Reperujemy protezy na poczeka-  
niu. Wykonujemy protezy całkowite, częściowe i korony.

4254 N. MILWAUKEE AVE. 282-7906

MÓWIMY PO POLSKU • (I. Bahrani, DDS)

**DENTYSTA**

BEZBOLESNE LECZENIE  
NISKIE CENY

17 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakującego uzębienia. Spłaty w ratach. Ubezpieczeni mile widziani. 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.

DR. WANDA ROGALSKA  
4417 N. Central Ave.  
282-4020

Domu Podhalań, 4808 S. Archer Ave.

Podhalańskie jak zawsze przygotowują dla całej Polonii wiele miłych niepodziękowań, dla każdego coś wesołego. W związku z tym, Zarząd Główny Z.P., zwraca się z prośbą do wszystkich młodych dziewcząt o zgłoszenie swych kandydatur do wzięcia udziału w naszej imprezie.

Kandydatkami mogą być dziewczęta w wieku 18-25 lat, których rodzice, lub one same są członkami Związku Podhalań.

Kandydatki otrzymają nagrody pieniężne jak i prezenty.

Serdecznie zapraszamy — zgłoszenia prosimy podawać telefonicznie 523-7632, lub zgłaszać się osobiście w Domu Podhalań, 4808 S. Archer Ave.

**NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?**

Nie wpadaj w rozpacz... my możemy pomóc

• Bezpłatne Testy Ciążowe  
• Życzliwi Doradcy  
• Pomoc Lekarska  
• Pomoc Finansowa  
• Zrozumiałe i Prawdziwe

Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.

• AID FOR WOMEN  
8 South Michigan  
Suite 1100 • 621-1100

**ALBANY**

Medical-Surgical  
Center

SPECJALISTYCZNA  
OPIEKA ZDROWOTNA  
DLA KOBIEC  
ORAZ ZABIEGI  
GINEKOLOGICZNE

• Badania Krwi i Moczku Na Ciążę  
• Porady Ciążowe  
• Lokalne Znieczulenie i Narkoza  
• Zabiegi Ginekologiczne

Koszty Zabiegów i Badań Pokrywane Przez Ubezpieczenia

MÓWIMY PO POLSKU

725-0200

5086 N. ELSTON

Od Poniedziałku do Soboty:  
8 Rano-4 Po Poi.



**PEKAO TRADING CORPORATION**

**NOWOCZESNY SPRZĘT KUCHENNY  
W KAŻDYM DOMU JEST NIEZBĘDNY!**

dostarcza w Polsce na zlecenia z USA  
z USA wysokiej jakości, nowoczesny  
sprzęt gospodarstwa domowego;

**EXPRESY DO KAWY:**

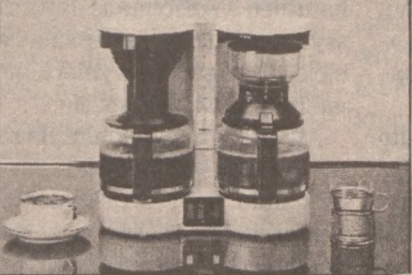


**BK604 - PREDOM ZELMER, typ 215 / prod. polska**  
Filtry papierowe, poj. 1,2 l; cena - \$22.00

**BT043 - KRUPS TS 10, nr 162 / prod. RFN**  
Wydajność 10 filiżanek, stały filtr  
poziomy 23,7 karat; cena - \$67.00

**BT044 - KRUPS TS 10, nr 150 / prod. RFN**  
Wydajność 10 filiżanek, filtry papierowe,  
jednorazowe; cena - \$37.00

**07253 - BOSCH / prod. RFN**  
Zaparzarka do kawy i ekspres do kawy jako  
jeden zestaw; cena - \$99.00



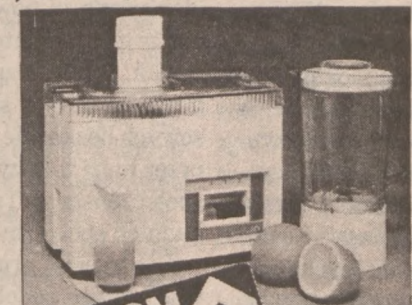
**KRUPS**

**BT046 - KRUPS Duotheek**  
nr 264 / prod. RFN  
Podwójny, do kawy i herbaty, wydajność 10 -  
10 filiżanek. Filtry papierowe; cena - \$91.00

**SOKOWIRÓWKI  
POLSKIE:**

**BK621 - PREDOM-MESKO, typ VA-376**  
Sokowirówka 2-biegowa, cena - \$32.00

**BK622 - PREDOM-MESKO, typ SW-3**  
Sokowirówka jednobiegowa, cena - \$27.00



**PREDOM**

oraz  
produkcji francuskiej:  
**07262 - MOULINEX**  
pojemność dzbanka - 1,35 l.  
cena - \$62.00

a także - niezastąpione **SZYBKOWARY**, które niezwykle usprawniają pracę każdej  
gospodyni domowej, pozwalając na ugotowanie obiadu w ciągu kilkunastu minut!

**BT067 - KRUPS, Bonfrit, nr 343 / prod. RFN**  
Szybkowar z pokrywą na zawiasach, poj. 2,5 l.,  
2 temperatury gotowania - 175 i 195° C  
cena - \$81.00



**PEKAO poleca również, coraz bardziej  
popularne w Polsce**

**TOSTERY - prod. RFN**  
**BT055 - KRUPS, nr 286**  
Toster na dwie kromki / wyrzucane automatycznie  
po zakończeniu opiekania; cena - \$35.00

**07014 - TAT 5300 / BOSCH**  
Automat, regulator stopnia opiekania, na 4  
kromki jednorazowo; cena - \$44.00

Do cen towarów doliczane są niewielkie  
opłaty manipulacyjne.

PEKAO TRADING CORPORATION posiada w swojej ofercie wiele innych praktycznych i poszukiwa-  
nych w Polsce towarów. Szczegółowe informacje znaleźć można w cennikach i katalogach, które PEKAO  
wysyła bezpłatnie na każde żądanie klienta.

INFORMACJI UDZIELAJĄ I ZLECENIA PRZYJMUJĄ

**AUTORYZOWANI PRZEDSTAWICIELE PEKAO**

oraz

**PEKAO TRADING CORPORATION**

**Czterdziesty Rok w Służbie Polonii**

470 Park Ave. South, (róg 32 ulicy) N.Y., NY 10016  
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601

Tel. (212) 684-5320  
Tel. (312) 782-3933

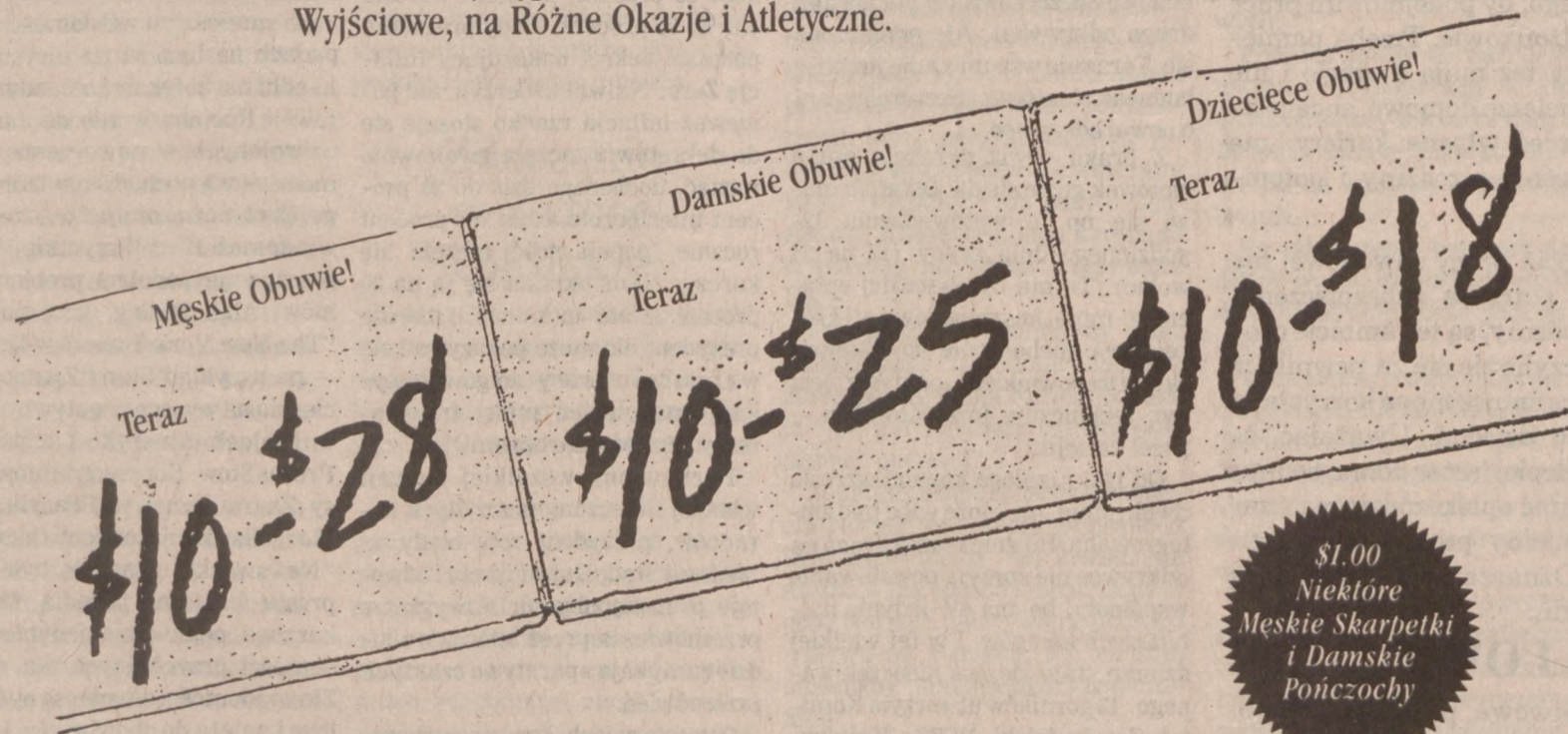
**Na imieniny lub urodziny  
miłym upominkiem będzie prenumerata  
"Dziennika Związkowego"**

**Tylko Cztery Dni!**

# Chodnikowa Wyprzedaż!

Czwartek, Piątek, Sobota, Niedziela.  
od 28 do 31 Lipca.

Oszczędź jeszcze więcej na Męskim, Damskim i Dziecięcym obuwiu  
o niskich cenach, które zostały jeszcze bardziej niżnione do tej  
chodnikowej wyprzedaży! Duży wybór obuwia dla całej rodziny:  
Wyjściowe, na Różne Okazje i Atletyczne.



**\$1.00**  
Niektóre  
Męskie Skarpetki  
i Damskie  
Pończochy

## SHOEMART EXPRESS

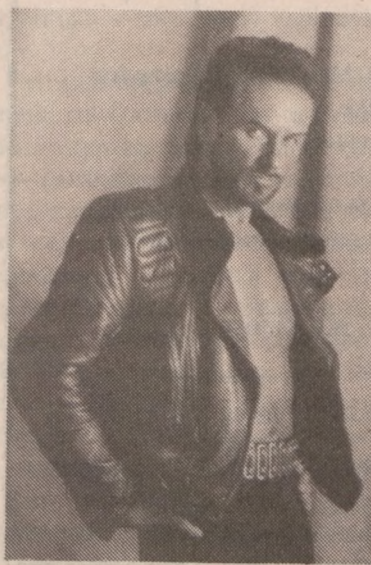
**"Bezustanne Oszczędności Codziennie!"**

MIDWAY SQUARE  
5139 S. PULASKI  
CHICAGO, ILLINOIS 60632  
284-7272

PLENTY OF FREE PARKING VISA MASTERCARD DISCOVER CARD ACCEPTED  
MONDAY - FRIDAY 10 AM - 9 PM • SATURDAY 9 AM - 6 PM • SUNDAY 11 AM - 5 PM

BARRY PLAZA  
3035 N. PULASKI  
CHICAGO, ILLINOIS 60611  
282-2626

## Stan Borys Wystąpi Na Festiwalu Polonaise



Stan Borys, jedną z najciekawszych i intrygujących postaci piosenki, znany z takich utworów jak: "To ziemia," "Spacer dzika plaża," "Jaskółka uwięziona" i ostatnio "Coraz to z ciebie jako z drzazgi smolnej," zdobywca wielu nagród na festiwalach zagranicznych (Grecja, Francja, Belgia, Wenezuela, Irlandia) wystąpi na głównej scenie Festiwalu Polonaise w piątek, 29 lipca, o godz. 4 po poł. Przez cały czas wierny jest swemu stylowi, w którym dominują wartości muzyczne, połączone z poetyckim tekstem. W początkach swej kariery zajmował się recytacją wierszy i tea-

### Nie Pozwól Mu Na To!

Bicie żony jest najczęstszym, lecz rzadko ujawnianym przestępstwem w Stanach Zjednoczonych. Przemoc stosowana wobec kobiet zdarza się we wszystkich rasach i kulturach, niezależnie od poziomu wykształcenia, wysokości dochodów, czy wyznawanej religii. A oto kilka informacji: —aż jedna czwarta bliskich związków międzyludzkich jest pełna przemocy; —ponad 40 procent kobiet, zamordowanych przez swoich partnerów, było przedtem bitych przez całe lata; —25 procent kobiet, które popełniły samobójstwo, było bitych uprzednio przez swych partnerów; —tylko 1 na 10 bitych kobiet decyduje się na wezwanie policji; —przemoc fizyczna na terenie domu zazwyczaj nasila się z czasem; to, że mężczyzna prosi o wy-

trem poezji. Efektem tych zainteresowań była sztuka teatralna napisana przez profesora Tymoteusza Karpowicza pt. "Norwid," wyreżyserowana przez Stana Borysa na Uniwersytecie Illinois w Chicago.

W tym roku przedstawił kolejną formę teatru poezji wraz z innymi polskimi aktorami w ramach roku romantycznego w Centrum Kultury Polskiej (Copernicus Foundation). Kolejnym efektem jego poszukiwań poetycko-muzycznych jest nowa płyta pt. "... Piszę pamiętnik artysty — hańba temu kto o tym źle myśli," która jest sensacją muzycznego rynku chicagowskiego. Stan Borys współpracuje również z grupą "Strange Romance," której płyta Charms została uznana jako najciekawsza wśród lokalnych grup muzycznych. Jego piosenka "Waiting in the Rain" jest grana regularnie na radiostacji WXRT i WYZZ/Z95.

Wraz z członkami grupy Wanderband przygotowuje nowe propozycje muzyczne, które spotkały się z dużym zainteresowaniem podczas występów w Cardinal Club. Obecnie usłyszymy połączenie tych dwóch przedstawicieli nurtów muzycznych na festiwalu w piątek, o czwartej po południu na głównej scenie.

## Lekarze z Ameryki Na Kongresie w Polsce

Pod koniec czerwca (27-29) w Poznaniu odbył się międzynarodowy, naukowy zjazd lekarzy, w którym wzięli udział lekarze ze Stanów Zjednoczonych. Prezes Związku Lekarzy Polskich w Chicago dr Walter Cebulski wygłosił na zjeździe referat pt. "Przyszłość medycyny w Stanach Zjednoczonych."

Na kongres lekarzy był zaproszony znany psychiatra, czynny w organizacji b. żołnierzy AK, dr Włodzimierz Kozłowski z Kankakee, Ill., ale nie mógł wziąć udziału. Jego referat "Cocainism at the Present Time in the USA" przetłumaczył na język polski i odczytał dr F. Piątkowski. Referat dr. Kozłowskiego ma być przetłumaczony na języki: niemiecki i rosyjski.

Trzecim lekarzem z Ameryki, który wygłosił na zjeździe odczyt (o przeszczepach serca i innych organów), był dr Łukasz Kulczycki z Washingtonu.

Najwięcej czasu, mówi dr Cebulski, zabierały dyskusje na temat alkoholizmu, który w Polsce przybrał rozmiary epidemii i palenia tytoniu. Lekarze polscy biją na alarm ale bezskutecznie. Tytoń i alkohol stanowią ponad 40 procent dochodów państwa.

### Z Klubu Marynarskiego Morskie Oko

W piątek, 29 lipca Klub Marynarski Morskie Oko urządza wycieczkę na Festiwal Polonaise, który odbędzie się na Navy Pier.

Będziemy mieli tam okazję spróbowania polskich potraw oraz ponauczenia przy polskiej muzyce. Na głównej scenie zobaczymy Bobby Vintona.

Odjazd o godz. 2:30 z 48th St. i Western Ave. Bilety po \$10 od osoby. Po dalsze informacje dzwonić można do p. Białek, tel. 434-1388.

W sobotę, 13 sierpnia Klub Marynarski Morskie Oko urządza wycieczkę do Amish Acres i Art Festival w Nappanee w Indiana.

Odjazd z 48th St. i Western Ave. o godz. 7:30 rano, z 47th St. i Wolcott St. o godz. 7:35 rano. Bilety po \$40 od osoby.

Natomiast w niedzielę, 14 sierpnia odbędzie się pielgrzymka do Kłasztoru Ojców Salwatoriów na nowennę do Matki Boskiej Fatimskiej. Odjazd o godz. 11:30 rano z 47th St. i Western Ave. Bilety po \$6 od osoby.

Prosimy, by jak najwcześniej dokonywać rezerwacji.

M. Białek—koresp.

### "Spacer Po Ogrodach"

Pod patronatem Triangle Block Club Association w niedzielę, 31 lipca odbędzie się pierwszy "Spacer po ogrodach". Impreza trwać będzie od 12 w poł., do 5 po poł., a uczestnicy będą mieli okazję zapoznania się z pięknem ogrodów tej dzielnicy.

Spotkanie przy 1701 W. Division Ave., (róg Paulina Ave. i Division Ave.).

### Plenarne Posiedzenie Okręgu I Kopr. Pom.

Ostatnie plenarne posiedzenie przed Zjazdem Okręgu I Korpusów Pomocniczych Pań odbędzie się w niedzielę, 31 lipca, w sali Plac. 90 SWAP, przy 6005 W. Irving Park Rd. Początek o godz. 1 po poł.

W programie przewidziano m. in. obszerne sprawozdanie z 23 Walnego Zjazdu, który odbył się w Cleveland, Ohio. Apelujemy do Korpusów o jak najszybsze nadsyłanie mandatów delegatów, by można było przygotować komitety zjazdowe.

W. Szlag — prez.

### Degustacja Potraw Etnicznych

Pod patronatem Three Lakes Historical Society w sobotę, 28 lipca od godz. 1 po poł., trwać będzie doroczna Degustacja Potraw Etnicznych. Serdecznie zapraszamy. Po dalsze informacje dzwonić można do Besse Kozak, tel.: (715) 546-3485.

**AMERICAN WOMENS MEDICAL CENTER**  
Doświadczony Specjalista  
**GINEKOLOG**  
Oraz Asystentki  
**MÓWIĄ PO POLSKU**

- ZABIEGI GINEKOLOGICZNE
- Próby ciążowe
- Lokalne i dożylne znieczulenie
- Nowoczesne leczenie nadżerek
- Troskliwa opieka

**2744 N. WESTERN AVE., Chicago 772-7726**  
2474 Dempster, Des Plaines 296-9330  
Od poniedziałku do soboty 8 rano-5 po południu

**PROGRAM POLVISION**  
CZWARTEK, PIĄTEK

Pierwsza godzina programu:  
• Program dla dzieci z cyklu "Okiem Pana Krętego"  
• "Wielkopolskie lato" film krajoznawczy z cyklu "Krajoznawczy"  
• "Komediantka" — IV odcinek programu wg. powieści Władysława Reymonta

Trzecia godzina programu:  
• "Jeszcze raz siołczyna" — reportaż ze strajków Stoczni Gdańskiej w maju br. wyprodukowany przez Okręgalek Dokumentalny w Diecezji Gdańskiej

**Dziennik Związkowy**

(USPS 163-400)



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois  
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at  
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.

POLISH DAILY ZGODA



**ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes**  
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

**ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny**

**ANTONI SZPLIT, Zarządca**

ELŻBIETA GLINKA, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK,  
JANUSZ ADAMEK, EWA BIEREZIN I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania plątnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

**WARUNKI PRENUMERATY**

WYSYŁAMY PRZEZ POZTĘ W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE		DO INNYCH KRAJÓW:	
Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie	Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00	Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półroc. (6 mos.) 32.00	Półroc. (6 mos.) 17.00	Półroc. (6 mos.) 50.00	Półroc. (6 mos.) 21.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00		
W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Codzienny (Single Daily Copy) . . . 35¢		W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) . . . 50¢	

**Kłopoty z Sąsiadem**

Trudno tu zdefiniować kto ma z kim kłopoty. Chodzi naturalnie o naszego najbliższego sąsiada, czyli Kanadę i nową umowę handlową której przygotowanie zajęło ponad rok. Podpisana ubiegłej jesieni przez obu przywódców państw, czeka obecnie na ratyfikację parlamentów.

Wygląda na to, że przynajmniej po stronie kanadyjskiej nadal natrafia ona na poważne trudności, a jeśli premier Brian Mulroney zdecydował o wyborach powszechnych jeszcze tej jesieni, obywałe Kanady będą wybierać nie tylko swych przyszłych ustawodawców ale również głosować na temat dalszych stosunków ze Stanami Zjednoczonymi.

Umowa handlowa, jeśli została by ratyfikowana, byłaby kolejnym bardzo ważnym krokiem na drodze do wolnego handlu pomiędzy obydwojema krajami, co więcej, gwarantowałaby korzyści dla obu krajów bądź co bądź zaprzyjaźnionych, stanowiących największe demokracje świata.

Kupcy, przemysłowcy i konserwatywni politycy Kanady z radością przyjęli złagodzenie przepisów regulujących handel pomiędzy Stanami Zjednoczonymi a Kanadą, wiedząc, że pozwoli to na poprawę ekonomii obu krajów, zapewniając nie tylko korzyści czysto materialne, ale również dodatkowe miejsca pracy i zwiększenie produkcji przyczyniając się tym samym do podwyższenia o co najmniej 3 proc. produkcji krajowej w następnych czterech latach. W myśl umowy w okresie następnych 10 lat począwszy od stycznia 1989 roku stopniowo znoszono by wszystkie cła nakładane na towary obu krajów. Przyczyniłoby się to do obniżenia ich cen, zapewniłoby jeszcze większy dobrobyt.

Zdecydowanymi przeciwnikami umowy są liberałowie kanadyjscy i członkowie socjalistycznej Partii Nowych Demokratów. Popierają ich związki zawodowe i mieszkańcy należący do warstwy biedniejszej. Wielu wyraża przekonanie, że umowa nie jest niczym innym jak kolejną ekspansją Stanów Zjednoczonych do Kanady, próbą opanowania kraju i "dołączenia" go do USA jako 51 stanu. Przestrzegają przed większym niż dotąd wpływem amerykańskich firm produkcyjnych na ekonomię

kraju, opanowaniem jej przez Amerykanów.

Niestety, z przykrością należy stwierdzić, że właśnie w Kanadzie obserwowane są wrogie uczucia do Stanów Zjednoczonych. Nadal jeszcze dominują wśród niektórych ugrupowań mieszkańców tego kraju uprzedzenia typu "zaborcy", obawy, iż Amerykanie dążą do zawładnięcia kraju znajdującego się dosłownie "o mieście" od naszego. Szkoda, bo zaszkodziłoby to przede wszystkim samym Kanadyjczykom, tym bardziej, że właśnie oni odnieśli by znaczenie większe korzyści z nowej umowy handlowej niż Amerykanie.

Trudno przewidzieć jak się potoczą dalsze wypadki. Premier Mulroney, wprawdzie nie musi, ale najprawdopodobniej ogłosił wczesną jesienią powszechny wybór w Kanadzie. Wyborcy więc zdecydowali nie tylko o tym, która z partii będzie miała przewagę w kanadyjskim parlamencie ale równocześnie i o dalszych stosunkach handlowych ze Stanami Zjednoczonymi. Jeśli przewagę zdobędzie liberałowie lub Nowi Demokraci — wiadomym będzie, że umowa handlowa nie zostanie ratyfikowana, jeśli jednak nadal u władzy utrzymają się konserwatyści — w styczniu świętować będziemy kolejny, bardzo poważny krok w kierunku zacieśnienia więzów pomiędzy naszymi krajami, więzów, które wpłyną na polepszenie ekonomii obu krajów a tym samym życia ich obywateli.

Gdy wierzyć specjalistom zajmującym się badaniem opinii społecznej (przyjmujemy te badania raczej sceptycznie), to żadna z dominujących partii w Kanadzie nie ma zdecydowanej przewagi. Wszystkie trzy mają swoich zwolenników i to prawie po jednej trzeciej, bo jak stwierdził Agnus Reid najbardziej poważany badacz opinii społecznej Kanady, z sondaży przeprowadzonych przed kilkoma tygodniami wynika, że Partia Liberalna ma poparcie 34 proc. wyborców, Konserwatywna — 33 proc., a Nowi Demokraci — 31 proc.

Być może, iż dzięki coraz lepszym perspektywom ekonomicznym Kanady, strona konserwatywna a więc również Stany Zjednoczone i tym razem zwyciężą. Czego sobie i naszym sąsiadom z całego serca życzymy.

**W Troscie o Dobro Dzieci**

Wiceprezydent George Bush w jednym ze swoich wystąpień kampanijnych zaproponował, aby zapewnić rodzicom obniżenie podatku jeśli zmuszeni są opieką nad swoimi dziećmi w wieku przedszkolnym powierzać ośrodkom opieki nad dziećmi, lub ewentualnie osobom którym za tę opiekę trzeba płacić.

Krytycy natychmiast ocenili tę propozycję jako typowo propagandowy chwyt kampanijny, skierowany przede wszystkim do kobiet, by zapewnić sobie ich poparcie w nadchodzących wyborach. . . Zwrócono uwagę, że program proponowany przez Busha byłby kosztowny i nadal niewystarczający, bo opłata za opiekę nad dzieckiem znacznie przewyższa sumę tysiąca dolarów jaką proponuje Wiceprezydent w tzw. kredycie podatkowym.

Zapewne krytycy ci mają rację, ale tylko częściowo, bo zapewnienie opieki nad dziećmi, szczególnie zaś pomoc w opłacaniu tej opieki dotyczy nie tylko kobiet. Wiele jest pracujących małżeństw w Stanach Zjednoczonych, które opiekę nad swymi dziećmi powierzają różnego rodzaju ośrodkom, a więc pomoże się nie tylko kobietom, lecz całym rodzinom.

Zgodzić się można, z twierdzeniem, że \$1000 to za mało, nie mniej jest to pierwszy krok w dobrym kierunku. Jeśli Kongres USA zatwierdziłby jeszcze propozycję ustawy nazwanej "ABC" problem opieki nad dziećmi byłby znacznie ułatwiony. Ustawa o której tu mowa zapewniła fundusze (prawie identyczną sumę jaką kosztowałaby państwo, gdyby wprowadzono w życie propozycję Busha) na wspieranie finansowe ośrodków opieki nad dziećmi w poszczególnych stanach, co więcej zagwarantowanie, że ośrodki te prowadzone będą właściwie, opiekę nad dziećmi roztaczać będą wykwalifikowane siły itd.

Styl życia amerykańskiego społeczeństwa do niedawna był bardzo różny od tego, jaki jest obecnie. W tradycji amerykańskiej mężczyzna

— mąż, ojciec był żywicielem rodziny. Matka zajmowała się domem, opieką i wychowaniem dzieci. Nie trzeba więc było ośrodków opieki nad dziećmi, wystarczyły szkoły, bo dzieci w wieku przedszkolnym przebywały w domach pod opieką matek.

Wraz z postępem, zmieniają się obecnie zwyczaje i to nie tylko dlatego, że warunki materialne zmuszają do tego, by podejmowali pracę zawodową oboje małżonkowie. Trzeba pamiętać o tym, że kobiety też mają ambicje i nie wystarczają już im pielesze domowe, chcą pracować zawodowo, mieć własne kariery, nie rezygnując równocześnie z rodziny i potomstwa.

Motywy do podjęcia pracy zawodowej nie jest więc wyłącznie potrzeba zabezpieczenia bytu materialnego rodziny, są też ambicje osobiste i niesłusznie przyjmuje się za pewnik, iż jedynie rodziny biedne zmuszone są korzystać z ośrodków opieki nad dziećmi. Uważając, że każdemu dziecku najlepiej jest w domu, bo nic i nikt nie potrafi zastąpić opieki rodziców, z zadowoleniem przyjmujemy propozycję wiceprezydenta Busha. Oznacza ona zasadniczą pomoc dla wielu rodzin.

**TO I OWO**

Brazylijskie państwowe przedsiębiorstwo naftowe Petrobras wywierciło w złożu szelfowym Campos, koło wybrzeża stanu Rio de Janeiro, szyb podmorski na głębokości 411 m, bijąc w ten sposób własny rekord światowy głębokości wiercenia pod wodą który wynosił 383 m.

Choć ponad 90 proc. terytorium Kuwejtu to pustynie, państwo to importuje rocznie . . . 35 tys. ton piasku! Okazuje się bowiem, że rodzimy piasek jest zbyt gruboziarnisty i zawiera za dużo soli, nie może być więc używany dla potrzeb budownictwa i rolnictwa.

Maciej Feldhuzen

**Brazylia — Polska 0:0**



Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

**Największa Dziura w Europie**

(TYG. MAZOWSZE NR. 254) — Belchatowska odkrywkowa kopalnia węgla brunatnego była jedną z wielkich budów gierkowskich. To dla niej rozbudowano miasto Belchatów, które dziś ma ok. 60 tys. mieszkańców i w swej nowej części jest po prostu kaszyno. Wielkie domy w blokowiskach, mieszka w nich ludzie pościągani z całej Polski. Zaopatrzenie jest fatalne: w sklepach herbata, ocet, sól i przypława do białego sera. Małe sklepy stare kino, miejski dom kultury, kompleks knajpiany "Czardasz" i ośrodek sportowy — to cała belchatowska kultura. W kopalni pracuje ok. 13 tys. ludzi, w elektrowni — 6 tys., w "Stomilu" — 3. Większość mieszka w Belchatowie, dojeżdżają autobusami. W godzinach szczytu miasto zasnuwają spaliny. Wystarczy lekki wietrzyk i od strony odkrywki nadlatują tumany pyłu.

Księżycowy krajobraz odkrywki przeraża już z dala. Nocą z odległości 40 km widać pelzające po obrzeżach sztucznej góry gigantyczne zwalowarki. Lej depresyjny ma głębokość do ćwierć kilometra. W promieniu 20 km zniknęły wody powierzchniowe. Z odkrywki wypompowuje się więcej wody niż wydobywa urorku. Zasiarczona, ze związkami żelaza spływa do rzeki. Śmierdzi siarkowodór, który obok metanu wydobywa się przy odwierciach.

Cały czas w tej ziemi coś się dzieje. Miesięcznie jest kilkadziesiąt wstrząsów tektonicznych, takich do trzech stopni, ale o nich się nawet nie mówi. Obawy budzą też silniejsze, które potrafią wyrwać z łóżka na równe nogi. Niektóre nowe domy są posklejane na kotwy i klej, bo popękały. Ostatnie wielkie obsuniecie ziemi, o którym na początku czerwca informowała prasa, spowodowało duże straty w kopalni.

Najgorsze spustoszenie sieje jednak elektrownia. Z kominów leci dwutlenek siarki, wyjąławia glebę, niszczy lasy. W promieniu kilometra 50% drzew jest zarożonych śmiertelnie, do 3 km — 40%. Do tego jeszcze chmury ze zwałowisk są radioaktywne, czasem wyglądają jak burza piaskowa. A specjaliści uważają, że zagrożenie leci jedynie z kominów. O zatruciu okolicznych rzek olejami napędowymi też mało kto myśli.

Pracuje się podł. W czasie słonecznej pogody wszyscy na tej patelni są mokrzy od potu i posklejani pyłem. Gorszy jest jedynie deszcz — praca w bagnie do przyjemności nie należy. Najlepiej w lekkim mróz, robota łatwiejsza i chodzi się do brzo.

Przeniesienie na powrót z resortu energetyki do Ministerstwa Przemysłu odcieło dopływ dewiz na sprzęt i części zamienne. Wprowadza się więc zamienniki polskie, które rzecz jasna nie trzymają parametrów. Liczono na kredyty na rozbudowę Szczercowa (to planowana druga odkrywka). Ale przeliczono się. Teraz nie wspomina się już ani o budowie elektrowni Szczerców, ani o nowej odkrywe.

Z braku dewiz dyrekcja szuka złotych gdzie się da. Ostatnio mówi się np. o wprowadzeniu 12-godzinnego dnia pracy (12 na 24 wolne). To ma być bardziej opłacalne: mniej kosztują dowozy i krócej trwa dochodzenie na stanowiska. Ordynnikiem pomysłu jest dyr. techniczny, Józef Kowalski — poseł na sejm!

Od 1981 r. załoga kopalni wzrosła dwukrotnie, nie może więc być zintegrowana. Również sama praca na odkrywe nie sprzyja powstawaniu wspólnoty, bo zna się jedynie najbliższych kolegów. I w tej wielkiej dziurze stało się coś nieoczekiwanego: 13 górników utworzyło Komitet Założycielski NSZZ "Solidarność". Nie powstał na terenie dzwierzycy. W 1982 r. był proces 30 pracowników za druk i kolportaż. Kopalnia zatrudnia dawnych działaczy z okolicznych zakładów, z elektrowni, ze szkół itp. — wobec konieczności zwiększenia załogi przyjmowano wszystkich. Jesienią ubiegłego roku przyjechał na spotkanie Zbyszek Bujak, opowiedział o kontaktach szczecińskich. I złapało. W październiku został złożony wniosek o rejestrację.

Polacy mieszkający w Brazylii i Brazylijczycy obznajomieni z zagadnieniami międzynarodowymi zgadzają się, że oba kraje wykazują ogromne podobieństwo. Dwie kopie tej samej fotografii. Wszystko jest jednakowe, tu i tam: galopująca inflacja, ceny produktów rosnące z każdym tygodniem, niskie stawki zarobkowe, beznadziejny deficyt budżetowy państwa, ogromny dług zagraniczny, brak kredytów bankowych. To zjawiska w grupie zagadnień gospodarczych.

Ale klisza fotografii jest ponadto identyczna w powszechnej korupcji, w nomenklaturze jaka otacza swych podopiecznych szkodrymi przywilejami, w skandalach finansowych bezkarnie praktykowanych przez ludzi władzy, w ogólnej apatii społeczeństwa. Tyle w grupie zagadnień społecznych.

A w trzeciej grupie trzeba ułokować jeszcze podobieństwa psychologiczne, jak przesadne samochwalstwo (polskie: "my przedmurze..." a brazylijskie: "my, największy kraj świata" (major do mundo...)). Podobieństwa można wyliczać w nieskończoność, jak wieczna mania wielkości, jak przyjemność w wykpiwaniu innych narodów przy absolutnym zakazie krytyki własnych krajów. W pewnym sensie można nawet rozciągnąć podobieństwo charakteru szefów obu państw. Generał Jaruzelski z uporem odrzuca zaproszenie Wałęsy na rozmowę, choć musi chyba zdawać sobie sprawę, że po potępieniu go przez senat Stanów Zjednoczonych i po interpelacji Izby Gmin, zrywającej rząd do wypłynięcia na Międzynarodowy Fundusz Walutowy i na angielskich bankierów, aby nie udzielali żadnych kredytów bez uprzedniego porozumienia i dialogu z opozycją, włączenie z "Solidarnością". W takiej sytuacji Polsce grozi bankructwo, ale "rząd zawsze się wyżywi" jak twierdzi minister Urban.

Podobny upór cechuje prezydenta José Sarneya. Przez trzy lata swej kadencji był wyłącznie zainteresowany przedłużeniem swego mandatu o dalszy rok i nie innego go nie obchodziło. Wreszcie osiągnął ten dodatkowy rok dzięki nieprawdopodobnej kampanii przekupywania senatorów i posłów Konstytuanty, chcąc aby głosowali na pięć lat, a nie na cztery lata, które by zakończyły jego urzędowanie w listopadzie tego roku. Jedni za to otrzymali koncesję na uruchomienie nowych kanałów radia, drudzy dostali kredyty rządowe na inwestycje mogące dać im prestiż (i udział) w ich okręgach wyborczych. Posel Acio Neves, wnuk tragicznie zmarłego prezydenta Tankreda Nevesy, zapowiadał oddanie swego głosu na czteroletni mandat. Na tydzień przed głosowaniem zmienił zdanie i głosował na pięć lat. Dlaczego? Bo rząd przyniósł mu dotację pół miliona dolarów dla uniwersytetu w Sao Joao del Rei, które jest siedzibą rodziny Nevesów. Dotacje i pożyczki (a fond perdu) były, rzecz jasna, pokryte z podatków.

W pierwszych miesiącach Sarney, jako duchowy następca prezydenta Nevesy, osiągnął popularność 80 procent, a potem wzrosła ona do 95 procent, kiedy prezydent podpisał dekret nakazujący inflację Zero! Nawiwni uwierzyli, ale ponieważ inflacja rzadko stosuje się do dekretów i zaczęła gwałtownie rosnąć, dochodząc dziś do 20 procent miesięcznie, czyli 700 procent rocznie, popularność zaczęła się kurczyć. Dziś określa się ją na 90 procent... ale in minus. Obecnie prezydent nie może pokazywać się w kraju bez ochrony czołgów, spotykając na ulicach miast transparenty "Przez z Sarneyem!"

Pozbawiony wszelkiej decyzji własnej i otoczony przez złych doradców, prezydent robi błędy za błędami. Podpisuje dekryty i odwołuje je następnego dnia, wygłasza przemówienia przez telewizję i ludzie zamykają aparaty na czas tych przemówień.

Ostatnio pojechał na inauguracyjną sesję Narodów Zjednoczonych w Nowym Jorku, aby wystąpić z mową tradycyjną od lat wygłaszaną przez prezydenta Brazylii. Zabrał ze sobą 75 osób. Półgodzinne przemówienie, po portugalsku, nie mogło nikogo zainteresować, bo dotyczyło konieczności ograniczenia zbrojeni świata. Temat stary jak świat. Na sali obrad zasiadło 150 delegatów, 340 miejsc było pustych. W ciągu następnych trzech dni Sarney unikał kontaktu z kimkolwiek z rzą-

du Stanów Zjednoczonych. Nie szukał też spotkań z bankierami-wierzycielami Brazylii. W dumnych słowach oficjalnego komunikatu, prezydent przeprowadził ważne rozmowy z szefami innych państw. Byli to: wiceprezydent Kuby Carlos Rafael Rodriguez, prezydent Cypru George Vassiliou, dyktator Surinamu, prezydent Afganistanu Mohammed Nadżibullah i najważniejszą z nich Alfredo Stroessner, właściciel Paragwaju, wybierający się na urlop w Disneylandzie.

Ale i na tym nie skończyła się seria gaf, konfliktów i afer. W ostatnim dniu pobytu prezydent miał konferencję prasową z korespondentami pism brazylijskich, w hotelu "Intercontinental". Pierwsze pytanie zadała korespondentka wpływowego dziennika "Folha de Sao Paulo": Czy to prawda, że wysocy urzędnicy i dyplomaci z pańskiego otoczenia zakupili w Nowym Jorku komputery, których wózw do Brazylii jest zabroniony prawem, co zresztą spowodowało konflikt między Ameryką i Brazylią? Jest pan prezydent zamierza zareagować?

Prezydent zbladł i zaniemógł. Po chwili, z widoczną irytacją, odpowiedział, że nie odpowie na to pytanie i prosi o następne. Jego rzecznik prasowy poleciał na 14 piętro hotelu i powrócił z komunikatem, przez niego samego podpisanym i stwierdzającym, że wiadomość jest niezgodna z prawdą. Dziennikarze zgromadzeni w hallu hotelowym nie ustąpili i prawie siłą zaprowadzili urzędnika do bocznego wejścia, gdzie już były przygotowane bagaże delegacji brazylijskiej. Poza setkami waliz były tam kartony, w opakowaniu plastikowym, z komputerami firmy City Services, obsługującej głównie turystów brazylijskich (125 West 45th Street).

Wśród tych przesyłek znajdował się japoński mikrokomputer Toshiba-1100 (cena 1.200 dolarów). Właściciel firmy City Services, Elton de Paula, przyniósł potem, że miał prawdziwego pecha, kiedy dostarczając przesyłki na 14 piętro hotelu "Intercontinental", trafił w hallu na brazylijskich dziennikarzy. Ten japoński mikrokomputer potem tajemniczo znikł, ale sprawa była już nie do odrobienia. Kiedy dwa samoloty z członkami otoczenia prezydenta i jego małżonki wylądowały w stołecznej Brasiliu celniczy przeprowadził rewizję bagażu i nie znalazł nic podejrzanego. Łatwo się domyślić, że cały szmugiel odleciał innego dnia, o innej godzinie i innym samolotem. Przez dwa następne dni prasa i radio podawały informację na ten temat na pierwszych stronach gazet i naczelnym miejscu dzienników radiowych.

**Wszystkiemu Winna Prasa**

Brazylijskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych oskarża korespondentów prasy zagranicznej o odpowiedzialność za negatywny obraz Brazylii na świecie. W ciągu pięciu pierwszych miesięcy tego roku, na 2.882 wiadomości drukowanych w piśmie całego świata, tylko 398 było pozytywnych. Korespondenci tłumaczą, że głównym źródłem informacji jest prasa brazylijska, która obficie i na pierwszych miejscach zamieszcza wiadomości o napadach na banki i na turystów, o handlu narkotykami o bandytach z faweli Rocinha w Rio de Janeiro, uzbrojonych w nowoczesną broń maszynową pochodzenia izraelskiego. Czyż można omijać tego rodzaju wiadomości? "Wszystkie kraje przeżywają podobne problemy — mówi Alan Riding, korespondent "The New York Times" w Brazylii — na przykład Stany Zjednoczone cierpią na wysoco negatywny obraz w krajach Ameryki Łacińskiej". Prezes Stow. Korespondentów Prasy Zagranicznej w Brazylii, Mac Margolis, korespondent tygodnika "Newsweek" uważa że byłoby po prostu śmieszna parodią dziennikarstwa podawanie jedynie wiadomości przychylnych dla rządu. Złe wiadomości nie muszą być złote i należą do obowiązków korespondentów. "Byłbym już dawno odwołany z placówki, gdybym nie nadawał wiadomości takich, jak zbrojny napad na agencję Banku Brazylii" — broni się John Arien, korespondent brytyjskiej BBC.

Czyż taka sytuacja nie jest doładowaniem odbiciem sytuacji korespondentów zagranicznych w Polsce? Jeszcze jedno podobieństwo. Brazylia — Polska 1:1. Wynik usprawiedliwiony.

(DP — Londyn)



# DZIAŁ KOBIEC

## Witaminowe Abecadło

**Witamina A** oraz jej prowitamina działają korzystnie na regenerację nabłonka skóry i błon śluzowych (dzięki czemu wzmagają odporność na infekcje), mają także znaczny wpływ na proces widzenia. Niedobór powoduje zgrubienie, suchą i rogowacenie naskórka, może być przyczyną pojawienia się "gesiej skórki", osłabienia i zmatowienia włosów, łamliwości paznokci.

Obfitym źródłem witaminy A jest żółtko jaj, pełne mleko, masło, śmietana, drożdże. Prowitamina A — karoten — występuje w zielonej sałacie, szpinaku, szczypturku, natce pietruszki, w pomidorach, morelach, dyni. Aby było łatwiej zapamiętać — we wszystkich zielonych, czerwonych i żółtych warzywach i owocach oraz w orzeszkach ziemnych.

Witamina A jest wrażliwa na działanie światła słonecznego, tlenu i wysokiej temperatury. Organizm przyswaja ją tylko w obecności tłuszczu.

**Witaminy z grupy B — B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub>, B<sub>6</sub>, i B<sub>12</sub>** pobudzają odbudowę komórek oraz wpływają na dobre ukrwienie skóry. Regulują także pracę niektórych gruczołów. Niedobór witamin z tej grupy wzmagają skłonność do uczuleń, stanów zapalnych, egzemy, łuszczenia skóry. Wypłytki, brzydkie ząbady w kącikach ust, trądzik — bardzo często wskazują na brak witaminy B<sub>1</sub>. Chcąc uniknąć kłopotów wynikających z tych niedoborów, należy spożywać drożdże, gruboziarniste kasze, ciemne pieczywo, cebule, rośliny strączkowe, orzechy, jaja, twaróg. Gotując fasolkę czy bób (nigdy nie dodawać sody!) — zalewać ją najmniejszą ilością wody, aby uniknąć konieczności wylewania jej wraz z cennymi witaminami, które są rozpuszczalne w wodzie.

I jeszcze jedno: przy chorobach skóry, przy trądziku bardzo często zaleca się spożywanie drożdży. Badania wykazały, że organizm nie potrafi wykorzystywać witamin z drożdży żywych, a w niektórych przypadkach mogą nawet wystąpić zaburzenia w przyswajaniu witaminy B pochodzącej z innych produktów. Przed spożyciem należy więc zawsze drożdże "zabić", zalewając je wrzącą wodą lub mlekiem.

**Witamina C** jest niezbędna do prawidłowej syntezy hemoglobiny, wchłaniania żelaza, do budowy tkanki kostnej, prawidłowego wapnienia kości, wytwarzania ciał odpornościowych. Tylko człowiek i niektóre małpy oraz świnka morska pobierają ją z pożywieniem — inne zwierzęta mogą ją syntetyzować.

Jest bardzo wrażliwa zwłaszcza na działanie tlenu, światła i na kontakt z żelazem, dlatego dochodzi do znacznego jej strat przy "obróbce" produktów — obieraniu, krajaniu, przecieraniu. Wszelkie surówki powinny być spożywane natychmiast po przyrządzeniu. Niskie temperatury jej nie niszczą, zimą cennym jej źródłem są więc mrożonki, o ile, oczywiście, są szybko rozmrożone i zaraz spożyte. Zwiększają zapotrzebowanie na tę witaminę: stresi, wysoka temperatura, palenie papierosów, stosowanie doustnych środków antykoncepcyjnych. Najlepszym źródłem witaminy C są czarne i czerwone porzeczki, żurawiny, pomidory, truskawki, zielone warzywa, natka pietruszki, wszystkie rodzaje kapusty, glóg, no i — nasze poczciwe ziemniaki (ale im bliżej wiosny, tym jej mają mniej).

**Witamina D** tworzy się w organizmie pod wpływem promieni słonecznych. Zawierają ją też ryby, tran, żółtko jajka, masło, mleko. Niedobór jest między innymi przyczyną nadmiernej skłonności kobiet po okresie przekwitania do złamań kości.

**Witamina E** działa ochronnie na system krążenia. Brak jej wpływa na zaburzenia w ukrwieniu, a także na zwiotczenie mięśni i skóry. Mówi się więc, że ma duże znaczenie dla urody — ożywia i podtrzymuje młodość skóry, uspokaja nadmierną jej nerwowość, na przykład skłonność do wybieknień itp. Jest szeroko rozpowszechniona w przyrodzie. Zawierają ją produkty zbożowe, przede wszystkim te z pełnego ziarna oraz kielki pszenicy, ziarna ku-

kurydzy, groch, mleko, masło, żółtko jajka. Przypadki niedoboru tej witaminy są rzadkie.

**Witamina F** nie powinna być w ogóle tak nazywana, chodzi tu bowiem o ważny dla naszego zdrowia nienasycony kwast tłuszczowy, który — podobnie jak witaminy — nie może być wytwarzany przez organizm, stąd zakwalifikowano go do grupy "życianów (tak brzmi polska nazwa witamin). "Witamina" ta zapobiega rozmaitym schorzeniom skórnyim oraz działa w takich przypadkach kojąco. W medycynie stosowana jest w leczeniu egzemy. Zawierają ją oleje z kiełków pszenicy, a także słonecznikowy i sojowy, które powinny być jak najczęściej dodawane do różnego rodzaju sałatek i surówek.

**Witamina P** w wielu produktach występuje razem z witaminą C, zwiększając jej aktywność w ustroju. Lecniczo stosowana jest w krwawych wybroczynach, przy nadciśnieniu, miażdżycy, a także przy niektórych chorobach zakaźnych. Po raz pierwszy odkryto ją w papryce. Zawierają ją także czarne porzeczki, skórka cytrynowa, sok z pomarańczy, owoce dzikiej róży, szpinak, sałata, natka pietruszki, kapusta.

**Witamina K** jest niezbędna do prawidłowego krzepnięcia krwi. Złe krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby. Zła krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby. Zła krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby.

**Witamina K** jest niezbędna do prawidłowego krzepnięcia krwi. Złe krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby. Zła krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby.

**Witamina K** jest niezbędna do prawidłowego krzepnięcia krwi. Złe krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby. Zła krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby.

**Witamina K** jest niezbędna do prawidłowego krzepnięcia krwi. Złe krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby. Zła krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby.

**Witamina K** jest niezbędna do prawidłowego krzepnięcia krwi. Złe krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby. Zła krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby.

**Witamina K** jest niezbędna do prawidłowego krzepnięcia krwi. Złe krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby. Zła krzepnięcie krwi jest jednym z objawów choroby wątroby.

## Zderzenie w Zatoce Tokijskiej

Tokio (CT) — Dowództwo japońskiej marynarki wojennej poinformowało, że na wodach Zatoki Tokijskiej doszło do kolizji japońskiej łodzi podwodnej ze statkiem amerykańskim.

W wyniku zderzenia 150-tonowy wycieczkowiec poszedł na dno w ciągu kilku minut. Z 48 pasażerów na pokładzie tylko 19 osób udało się uratować. Zwłoki sześciu rozbitków podjęto z wody w czasie natychmiast rozpoczętej akcji ratunkowej. Pozostałych uznano za zaginionych.

Jednostka marynarki wojennej znajdowała się na powierzchni wody. Starając się uniknąć zderzenia ze zbliżającym się jachtem, okręt podwodny staranował mały statek spacerowy.

Według raportu dowództwa japońskich morskich sił zbrojnych, winę za katastrofę ponosi załoga statku pasażerskiego która nie zachowała należytych zasad bezpieczeństwa żeglugi.

## Irak Chce Bezpośrednich Rozmów

(Dokończenie ze str. 1)

sprawę podczas jednego z ostatnich spotkań. Zaznaczył, że zrobił to na własną rękę, bez żadnych nacisków ze strony washingtonskiej administracji.

Irański ambasador do ONZ, Mohammad Jaafar Mahallati oświadczył, że jego rząd ma nadzieję okazać się pomocnym w negocjacjach o uwolnienie zakładników i podkreślił, że sprawa ta nie powinna być związana z rozmowami o przetrwaniu ognia.

Przypomnijmy, że marszałek irańskiego parlamentu i w jednej osobie dowódca sił zbrojnych Ali Akbar Hashemi Rafsanjani sugerował, że pomoc gotów jest uzależnić od zgody USA na zwrot zamrożonych kapitałów irańskich.

Jeden z uczestników rozmów w ONZ, prosząc o zachowanie w tajemnicy jego tożsamości wyjaśnił, że losy zakładników nie są priorytetowym tematem.

Diennik New York Times doniósł w dzisiejszym wydaniu, że Jesse Jackson przez swoje znane kanały próbuje zaaranżować spotkanie z min. Velayatim by skłonić go do podjęcia otwartych dyskusji na temat amerykańskich zakładników, przebywających w rękach proirańskich terrorystów w Libanie.

W wywiadzie dla "Chicago Tribune", Jackson zaprzeczył pogłoskom o próbie spotkania z irańskim ministrem i wyjaśnił, iż cała jego akcja ograniczyła się do próby złożonej na ręce sekr. generalnego

by w jego imieniu apelował do Velayati'ego o uwolnienie zakładników.

Tymczasem, przedstawiciel Dept. Stanu poinformował, że wszelkie kroki w tym kierunku — jeśli w ogóle — Jackson podejmuje na własną rękę, a rząd nie ma zamiaru użycia go w charakterze "skrzyńki przekaznikowej". Rzecznik departamentu oświadczył, że Jackson ma prawo do podejmowania rozmów z kim chce i kiedy chce, tak samo jak prawo takie posiadają Irańczycy, co jednak nie będzie miało wpływu na decyzje washingtonskich władz.

Inny przedstawiciel Dept. Stanu zaznaczył, że "generalnie rząd niechętnie patrzy gdy osoby indywidualne podejmują próby prowadzenia polityki zagranicznej, co zazwyczaj kończy się niepowodzeniem a na dodatek komplikuje całą sprawę.

W ONZ delegacja iracka za wszelką cenę chce skłonić Irańczyków do przystąpienia do bezpośrednich rozmów. Ostatnie zwycięstwa na polu walki dały Irakowi przewagę, którą państwo to chce wykorzystać podczas negocjacji twarzą w twarz. Podczas gdy strona iracka uważa odmowę delegacji irańskiej za wyraźny sygnał świadczący o braku poważnego zainteresowania zakończeniem wojny, Velayati zarzuca Irakijczykom próby narzucenia warunków.

Mimo tych trudności sekr. de Cuellar ciągle jest przekonany, że warunki rozejmowe zostaną ustalone w ciągu najbliższego tygodnia.

## Plan Zamachu Stanu w Panamie

(Dokończenie ze str. 1)

leżących do przeciwników Noriega oraz innych dysydentów.

Gen. Noriega jest oskarżony przez federalną ławę przysięgłych na Florydzie o handel narkotykami.

W lipcu ubiegłego roku prezydent Reagan wstrzymał wszelką pomoc gospodarczą i wojskową dla Panamy. Natomiast w marcu bieżącego roku administracja USA wprowadziła dalsze sankcje gospodarcze. Zamrożono wszelkie panamskie aktywa znajdujące się w amerykańskich bankach. Jednak żaden z tych kroków nie zmusił gen. Noriega do ustąpienia ze stanowiska szefa panamskiej armii.

Tajne negocjacje prowadzone między przedstawicielami Stanów Zjednoczonych i Panamą załamały się w maju br.

Już po raz drugi administracja prezydenta Reagana wysunęła pomysły podjęcia zbrojnej akcji w celu usunięcia Noriega. Wysunięty wiosną tego roku plan uprowadzenia Noriega lub stworzenia opozycyjnego państwa panamskiego na terenie amerykańskich baz wojskowych spotkał się — tak jak obecnie — z krytyką Departamentu Obrony.

Jeden z przedstawicieli Departamentu oznajmił, iż "Stany Zjednoczone nie mogą zbrojnie obalać niewygodnych sobie rządów w Ameryce Środkowej, jeśli chcą, by inne państwa pozwoliły żołnierzom amerykańskim na stacjonowanie na swych terytoriach".

Natomiast kilku członków Kongresu wyraża opinię, iż plan zbrojnego usunięcia panamskiego dyktatora jest tylko "zamierzonym przeciekaniem" ze strony administracji, która pragnie osiągnąć jedynie korzyści polityczne wewnątrz USA. "Przeciek" ma pomóc George'owi Bushowi w jego kampanii wyborczej na urząd prezydenta USA.

Prezydent Reagan pytany przez dziennikarzy na temat zamiaru zbrojnego obalenia Noriega odparł, iż "nie ma zwyczaju komentować tajnych operacji".

Zapytany o inne sposoby odsunięcia Noriega od władzy przywódca USA zapewnił, iż "tej kwestii nie można w ten sposób interpretować, choć Noriega nie wywiera dobrego wpływu na Panamę, ani na stan stosunków amerykańsko-panamskich".

W Panama City rząd Noriegę w oficjalnym oświadczeniu stwierdził, iż plan Reagana podjęcia tajnej operacji świadczy o tym, że "dotychczasowa agresywna polityka ze zbliżającym się jachtem, okręt podwodny staranował mały statek spacerowy.

Na Kapitolu twierdzi się, iż ostatni plan administracji ma na celu pozyskanie sympatii amerykańskich

kich wyborców dla republikańskiego kandydata na prezydenta. Zamiaty te mają też udowodnić, iż administracja robi "cokolwiek", by rozwiązać "problem Noriegę".

Diennik "Washington Post" doniósł, iż 15 lipca prez. Reagan drogą telefoniczną skontaktował się z obalonym prezydentem Panamą Erikiem Arturo Delvalle, by poinformować go o podjęciu tajnej operacji przeciw Noriedze.

Rzecznik Białego Domu Marlin Fitzwater potwierdził doniesienia o rozmowie Reagana z Delvallem, lecz dodał, iż przywódca USA chciał jedynie zapewnić obalonego prezydenta Panamę o swym poparciu dla przedsięwzięć zmierzających do przywrócenia wolności i demokracji w tym środkowamerykańskim kraju.

Fitzwater oznajmił też, iż w dalszym ciągu obowiązują dotychczasowe sankcje przeciw Panamie. Na razie nie przewiduje się wprowadzenia dalszych restrykcji.

## Strajk Generalny w Pasie Gazy

Tel Awiw (Reuter) — W obozie dla Palestyńczyków znajdującym się na okupowanych terenach Pasa Gazy doszło do kolejnych antyirańskich wystąpień. Arabowie wznosili na ulicach barykady, rzucali kamieniami i "koktajlami Molotowa" w kierunku patroli wojskowych.

Podczas próby tłumienia gwałtownych demonstracji w obozie Shati, izraelscy żołnierze zastrzelili 13-letnią Arabkę. Dziecko zmarło w drodze do szpitala od postrzału w brzuch.

Po zakończeniu potyczek dowództwo wojsk izraelskich wprowadziło na terenie obozu godzinę policyjną.

Tymczasem podziemne organizacje palestyńskie nawołują do rozpoczęcia strajku generalnego w Pasie Gazy. Najprawdopodobniej wszystkie sklepy i inne instytucje publiczne prowadzone przez Arabów będą wkrótce zamknięte.

Zachodzi obawa, że poważnemu zakłóceniu ulegnie funkcjonowanie lokalnych środków komunikacji kolejowej. Strajk ma być wyrazem protestu przeciwko izraelskiemu terrorowi oraz oddaniem hołdu zastrzelonej dziewczynce palestyńskiej.

Natomiast na Zachodnim Brzegu nie notowano w ciągu ostatnich kilkunastu godzin żadnych poważniejszych starć Palestyńczyków z siłami okupacyjnymi. Na niektórych obszarach Zachodniego Brzegu Tel Awiw odwołał godzinę policyjną. Ponad 100 tysięcy Arabów może swobodnie poruszać się w tych strefach o dowolnej porze dnia i nocy.

## Życzenie Prezydenta Nie Pomogło

Przed trzema tygodniami prezydent Reagan powiedział senatorowi Dixonowi, że jego życzeniem jest żeby imigrantka z Portugalii, dr Margarida Magalhaes, żona dra Williama Silvermana, pozostała w Stanach Zjednoczonych.

We wtorek rada United States Information Agency, decydująca o sprawach wizowych, utrzymała w mocy zastrzeżenie, zgodnie z którym Magalhaes powinna powrócić do Portugalii na okres co najmniej dwóch lat.

Krótko po wypowiedzi prezydenta dziennik wydawany w Woodbridge, w stanie New Jersey, zacytował rzecznika Białego Domu, Roberta Halla, według którego Reagan zdecydował się nie wywierać żadnych wpływów na tok sprawy, pozostawiając ją rutynowej procedurze.

Wtorkowe ogłoszenie decyzji rady wprowadziło sen. Dixona w zakłopotanie. Oświadczył on, że skontaktował się z Białym Domem i wystąpił do zastępcy szefa sztabu, M. B. Oglesby'ego, wyrażający jego niezadowolenie z wyniku sprawy.

Rzecznik United States Information Agency podkreślił, że ostateczna decyzja zostanie podjęta przez biuro Immigration and Naturalization Service, natomiast według asystenta Dixona, Briana Hansona, prezydent Reagan ma jeszcze wiele sposobności do zareagowania.

Magalhaes przybyła do Stanów

Zjednoczonych 7 lat temu w celu pogłębienia swojej wiedzy medycznej. Otrzymała wtedy specjalną wizę zobowiązującą ją do powrotu do ojczyzny, po zakończeniu studiów. W międzyczasie poznała i poślubiła Silvermana, który zapowiedział, że nie zrezygnuje z walki o pozostanie żony w Ameryce.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy brat i wuj nasz, **śp.**

### John Giesz

po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 26-go lipca, 1988 roku, o godzinie 11:00 wieczorem, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzać dziś od godziny 5-ej po południu do godziny 9-jej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 29-go lipca, o godzinie 10:30 rano, z zakładu pogrzebowego Skajja Stanley Funeral Home, pnr. 3060 N. Milwaukee Ave., do kościoła św. Jacka, msza św. o godzinie 11:00, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni: **Maria Paleczek, Wiktoria Strączek, Józef Giesz i Rozalia Czesak**, siostry i brat; szwagrowie, bratowa, brataniki, bratanice, siostrzeńcy i siostrzenice; oraz dalsza rodzina w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Skajja Stanley Funeral Home Tel. 342-3330

### Polska Prasa Jest Dźwięgią Polonijnego Życia!



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza ciocia, szwagierka i kuzynka nasza, **śp.**

### Maria Stock

(z domu Lassak) (z pierwszego męża **Zolnierczyk**) (żona **śp. Jana Stock**)

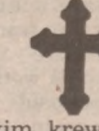
Członkini Tow. Białego Orła Gr. 2727 ZNP, Koła #1 Im. Jana Sabaly ZPPA, Koła #19 Im. Andrzeja Duchy Knapczyka ZPPA, Koła Dramatycznego i Koła Czarny Dunaiec ZPPA, po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 27-go lipca 1988 roku, o godzinie 1:30 po południu, w podeszłym wieku.

Zwłoki można odwiedzać w piątek, 27 lipca od godziny 2-ej po południu do godziny 9:00 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 30-go lipca o godzinie 9:30 rano, w zakładzie pogrzebowego Bafia, pnr. 1745 W. 47-ma ul., do kościoła św. Józefa, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni: **Stanisław Lassak**, bratanek; szwagrowie, szwagierki, oraz kuzyni i kuzynki w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Stanisław Bafia Tel. 927-8407



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadek, szwagier i wuj nasz, **śp.**

### Wacław Marcisz

po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 25-go lipca 1988 roku, o godzinie 4:58 po południu w średnim wieku.

Zwłoki można odwiedzać dziś od godziny 1-ej po południu do godziny 9-jej wieczorem a w czwartek od południa do godziny 9-jej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w piątek dnia 29-go lipca o godzinie 9:00 rano, z zakładu pogrzebowego Richard Funeral Home pnr. 5749 Archer Ave. do kościoła św. Pięciu Braci Polaków i Męczenników msza św. o godzinie 10-jej, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni: **Amelia (z domu Matysko) żona; Helena (Stanisław) Obrochta**, córka i zięć; **Marek i Antoni**, wnuki; **Adolf (Bernice) Matysko**, szwagier i szwagierka; **Janina (Józef) Narek**, szwagierka i szwagier, brataniki, bratanice, siostrzeńcy w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Richard Funeral Home Telefon 767-1840



Z łalem donosimy, że najukochańszy mąż mój, tatuś, teści, dziadziu i brat nasz, **śp.**

### Kazimierz Kubit

(brat **śp. Stanisława**, **śp. Józefa**, **śp. Bronisława** i **śp. Czesława**)

po krótkiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. sakramentami, dnia 25-go lipca 1988 roku, wieczorem, przeżywszy lat 72. Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym w piątek od godziny 2 po południu do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 30-go lipca o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 333 S. Roselle Rd., w Roselle, do kościoła św. Władysława (msza św. o godz. 10:00), a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na święty spoczynek.

Pograżeni w głębokim smutku: **Aleksandra (z domu Kozuba)**, żona; **Zbigniew (Jolanta)**, syn i synowa; **Agnieszka (Ireneusz)**, córka i zięć; **Kasia, Lisa, Monika, Wiktoria, Ryan, Wnuczki i wnuk; Maria Warunek i Zofia Świętek**, siostry w Polsce; krewni i przyjaciele w Stanach i w Polsce.

Pogrzebem zajmuje się Martin Funeral Home. Telefon 529-5751.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i dziaduszek nasz, **śp.**

### Tomasz Blaszczyk

po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 25-go lipca, 1988 roku, o godzinie 3-jej po południu, w podeszłym wieku.

Zwłoki można odwiedzać dziś od godziny 4-jej po południu do godziny 9-jej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 29-go lipca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego Casey-Laskowski i Syn, pnr. 4540-50 W. Diversey Ave., do kościoła św. Jacka, msza św. o godzinie 10-jej, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni:

**Józefa (z domu Grabowska)**, żona; **Edmund (Kryśia)**, **Eugeniusz i Marion (Donna)**, synowie i synowe; wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną. Pogrzebem zajmuje się Casey Laskowski i Syn. Telefon 777-6300.

● KUPUJCIE W SKŁADACH ● KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

## Groźna Trucizna w Morzu Północnym

Amsterdam. (Reuter)—W maju bieżącego roku w odległości 40 mil od angielskiego portu Great Yarmouth zatonał po kolizji ze szwedzkim frachtowcem holenderski chemikaliowiec "Anna Broere." Statek przewoził w swoich zbiornikach 550 ton akrylonitrylu, płynnej, bardzo toksycznej substancji.

Wskutek zderzenia, jednostka holenderska przełamała się wpół i w ciągu kilku minut poszła na dno. Statek zmierzał z Rotterdamu do szkockiego portu Grangemouth.

Przez blisko dwa miesiące holenderskie ekipy ratownicze starały się podnieść z dna Morza Północnego wrak "Anna Broere." Ciężkie warunki pogodowe i znaczne trudności techniczne uniemożliwiały pomysłne zakończenie akcji wydobywania zatopionego statku.

Ostatnio do wraku dotarły pletwonurkowie, którzy stwierdzili że w czasie majowej katastrofy uszkodzeniu uległy także ładownie chemikaliowca. Według wstępnych ocen, około 250 ton akrylonitrylu dostało się do wód Morza Północnego. Nadal trwają energiczne próby przepompowania resztek substancji na inny chemikaliowiec.

## Pomoc Domowa

### HOUSECLEANING CAREER OPPORTUNITY

Reliable hard working women who speak English and Polish fluently, can earn \$325 or more per week, as a crew supervisor. Experience preferred but we will help you get started and teach you to hire and train your own team using our methods. You must have your own car, be flexible as to hours worked and be available for one week paid training program. All positions are in northwest suburbs, and require commuting.

CALL TODAY IN ENGLISH ONLY  
Ask for Mrs. Lange  
991-2383

### ENERGICZNA KOBIETA POTRZEBNA DO PRACY DOMOWEJ

Gotowanie oraz sprzątnięcie dla 4 osobowej rodziny w Naperville. Pokój i wyżywienie plus \$550-\$750 miesięcznie. Dzwonić po angielsku

357-1574

### CHILD CARE AND HOUSEKEEPING

In my Glen Ellyn home. Need experienced person with excellent references.

Call: 469-2946

**AGENCJA MAGDA PRACE DLA KOBIET**  
Z zamieszkaniem lub bez.  
Trochę angielskiego. 10:00 - 6:00  
342-6744 lub 342-5534  
2930 N. Milwaukee

### FULL TIME

**HOUSEKEEPER WANTED**  
Excellent pay, excellent working conditions. Must have references. Must speak English.  
Please call 530-9230 for interview

**POMOC DOMOWA WSPANIAŁA ZAPŁATA**  
wspaniałe warunki pracy. Musi posiadać referencje. Musi znać język angielski. Dzwonić: 530-9230 po umówienie spotkania

**POTRZEBNA KOBIETA**  
Do opieki nad mężczyzną w krześle inwalidzkim. Z zamieszkaniem.

W Northbrook, Ill.  
480-9436 — w jęz. ang.

Pracujące małżeństwo, dwóch chłopców (6 i 3 lata) poszukuje zaradnej nie pracującej PANI DO PROWADZENIA DOMU Co druga sobota i niedziela wolna. \$650 miesięcznie z zamieszkaniem i wyżywieniem. Okolica Naperville.  
462-9510

**GOSPODYNIA Z ZAMIESZKANIEM**  
Do starszej pani — inwalidki w krześle inwalidzkim. Pokój z łazienką i dobre wynagrodzenie. Musi mówić trochę po angielsku.  
325-8474 — w jęz. ang.

**NIAŃKA-GOSPODYNIA**  
Kobieta do opieki nad 4 i 6 letnimi chłopcami. Z zamieszkaniem. Poważna, lubiąca dzieci, i schludna gospodyni. Musi mówić trochę po angielsku. Wspaniałe wynagrodzenie dla odpowiedniej osoby.  
968-1135  
po 6 wiecz. w jęz. ang.

## Praca Żeńska

**KOBIETY DO SPRZĄTANIA DOMÓW** potrzebne. Dzwonić 235-5516.  
**POTRZEBNE** panie do sprzątnięcia domów. Praca na 6 dni w tygodniu. 685-4539.

**POTRZEBNE** kobiety do sprzątnięcia domów. 289-2607.  
**BARDZO DOBRY PART-TIME** dla dyplomowanej pielęgniarki, mówiącej po angielsku i po polsku. 283-2200 lub 777-6931

## Praca Żeńska

**PRACA dla kobiety natychmiast** dzwonić 1 (608) 254-2340

**PANI DO ROBÓT NA DRUTACH**  
304-1080 od 9:30-5:30 lub 381-7855 wieczorem  
Dzwonić w j. angielskim

**POTRZEBNA BARMANKA**  
Pełen etat, od zaraz. Musi mówić po angielsku. Zgłaszać się osobiście.  
1654 W. 47th Street

### MASSEUSE

Flex. hours, women's activity center. Must speak English and have proof of eligibility to work.  
**LATTOF YMCA**  
Des Plaines 296-3376

## SECRETARY NEEDED

Experience not necessary but helpful.  
**777-3068**

**ENGLISH SPEAKING BARMAID WANTED**  
bartending plus cooking. 7 a.m. till 1 p.m. Location Diversy & Kostner.  
**CALL 736-4830**  
between 10 a.m. and 4 p.m.)

### ZATRUDNIMY DZIEWCZYNE

Do pracy przy perukach. Nauzczywymy.  
Dzwonić 545-2800

**POSZUKUJE KRAWCOWEJ, KTÓRA SZYJE W SWOIM DOMU**  
Zdolności szycia z modeli lub z fotografii, oraz referencje zawodowe.  
381-4237 Po 3 pld.

**POTRZEBNA KOBIETA DO MYCIA NACZYŃ W SALI BANKIETOWEJ**  
Także pomocnicza kucharka. Part time około 4 3-4 dni tygodniowo w tym soboty i niedziele. Muszą mówić i po angielsku. Wymagane pozwolenie na pracę.  
Dobre warunki pracy.  
**LIDO BANQUET HALL**  
5504 N. Milwaukee  
763-1408

**POTRZEBNE OSOBY DO PRACY NA WEEKENDY**  
oraz tylko na jeden dzień na soboty lub niedziele. Tel: 631-2485.  
**ANNA EMPLOYMENT AGENCY**  
5356 N. Milwaukee

### MANICURIST WANTED FULL TIME

Gold Coast location. Must be experienced and speak English.  
787-1877  
Call from 10-6 p.m.  
Tuesday to Saturday

## KOBIETY DO SPRZĄTANIA

\$4.80-\$5.25/godz.  
Zapewniamy transportację + przerwa na lunch. Praca w godzinach rannych 6 godzin dziennie. Można pracować od 1 do 5 dni tygodniowo. Angielski niekonieczny. Pozwolenie na pracę wymagane.

**NORTH SHORE MAIDS**  
3525 W. Peterson  
Biuro T-3 (basement)

### SEEKING RESPONSIBLE DAY SITTER

For 8 wk. old baby. Exp. with babies a must. Some English necessary. Flex. hrs. Northbrook area.  
**564-3002**

## POTRZEBNE KOBIETY

do szycia krojenia i składania obrusów. Stała praca. Wymagany stały pobyt.

**CHICAGO WEAVING CORP.**  
5900 N. Northwest Hwy.  
Chicago

**POTRZEBNA DOŚWIADCZONA KUCHARKA i BARMANKA**  
Znająca j. angielski  
**PANORAMA RESTAURANT & LOUNGE**  
767-2733

**POTRZEBNE KOBIETY**  
do pracy z zamieszkaniem lub bez. Częściowa znajomość angielskiego wymagana. NIE POBIERAMY OPŁATY.  
685-0440

**IDA Private Employment Agency**  
**LOOKING FOR PERSON FOR OFFICE POSITION**  
685-0303 or 685-0440  
**IDA Private Employment Agency**

## Praca

**HELP WANTED**  
Part time position available. Experience as cashier helpful. Call  
**233-6400** Between 10 AM-3 PM

**MEN AND WOMEN SUPERVISORS NEEDED**  
to clean office buildings  
**424-3444**

**KRAWIEC LUB KRAWCOWA**  
Pół etatu, wieczory.  
636-8231 po 6 p.m.

## Praca

**ZATRUDNIMY ROBOTNIKÓW**  
Stała praca na pełen etat w zespole.  
927-2129

We have openings for job. Couple \$700. Live-in housekeepers \$400-\$350. Days worker \$50 a day. Top salary. Live-in nurses aids and companions \$300-\$350 a week. Must have references and speak English. Driving a plus.  
**TRAYCEE DOMESTIC AG.**  
432-6111

### KITCHEN HELP WANTED

in Skokie Club Restaurant  
8820 Skokie Blvd. Skokie  
Please call George or Nick  
**673-9393 — w jęz. ang.**

**POTRZEBNE 2 OSOBY MEZCZYZNA LUB KOBIETA**  
Jedna do gotowania, a druga do wydawania posiłków w restauracji. Muszą mieć doświadczenie. Proszę zgłaszać się osobiście:  
**POLO RESTAURANT**  
8801 N. Milwaukee Ave., Niles  
470-8822

**ZATRUDNIĘ DOŚWIADCZONEGO TUCKPOINTERA**  
i pomocnika z doświadczeniem murarskim. Stała praca, dobre wynagrodzenie. Potrzebne prawo jazdy stanu Illinois, możliwość bezpłatnego zamieszkania.  
**634-3391**

### POMOC DO PRALNI

Cały etat, trochę weekendów. Zgłaszać się osobiście (z tłumaczem).

**OAK LAWN CONVALESCENT CENTER**  
9525 S. Mayfield, Oak Lawn, Ill.

### JANITORIAL

Sprzątanie  
Stripping, ściąganie wosku. Woskowanie podłóg płytkowych. Praca na Florydzie.  
1-813-923-5040 w języku angielskim

### NEED INDIVIDUAL TO LEARN MAINTENANCE

In an apt. complex in Wheeling. (not janitorial work). Must speak English & have a car. \$6.50 an hour to start.  
**398-1206**

### CLEANING PERSONS

2 schedules, office building in Park Ridge. Must have green card. Call Ms. Lytell  
**692-2247**

### SPRZĄTANIE BIURA

W godzinach popołudniowych. Najchętniej mężczyzna i kobieta.  
**586-8291**

### KOBIETY I MEZCZYŻNI

do sprzątnięcia klatek schodowych.  
**699-7694**

### FOOD PACKERS

Small food manufacturer looking for full time food packers. Strong, reliable women preferred. \$4 per hour. Must read & speak English.  
Ask for Nikki  
344-2233

### PRINTING PRESSMAN EXPERIENCED

1250 multi full or part time, days only. Must speak English.

### PSP GRAPHICS INC.

4319 Fullerton

235-3401 Mr. Martin

### MAINTENANCE

**MATURE PERSON OVER 21**  
w/good driving record for pickup and deliveries and general cleanup Mon. thru Fri. 9-5. Addison. \$6. an hour. Must speak English.  
832-0203

### GENERAL OFFICE

We need 2 people for our front office with a good speaking voice & a good command of the English language. One for customer service & one for bookkeeping.

Call Connie at:  
**647-0590**

for appointment  
EOE/M/F

### POTRZEBNI KOBIETA I MEZCZYZNA

do operowania maszyny składającej. Druga zmiana. Elk Grove Village.  
**595-6966**  
pytać o Jaroslawa

### POSZUKUJEMY MEZCZYŻNY I KOBIETY

Do pracy przy nadzorowaniu i sprzątnięciu biurów. Dogodne godziny pracy, własna transportacja i prawo pracy oraz język angielski pożądanym. Dzwonić:  
**351-7132**  
zostawić wiadomość na tasmie.

**SCHOOL CLEANING PART-TIME JOB**  
Located Roosevelt Rd./Mannheim, in Westchester. Experienced people for floor cleaning, excellent pay.  
725-2276

### S and G Janitorial

433-9265

## Praca

**HOTEL ALLGAUERS HOTEL NEEDS MAIDS**  
Must speak English. Apply in person at:

**ALLGAUERS HOTEL**  
2855 N. Milwaukee Northbrook, Illinois  
**HEALTH CARE RN's, LPN's, CNA's FULL/PART TIME FLEXIBLE SCHEDULE UP TO \$25/HOUR AND BENEFITS MUST SPEAK ENGLISH.**  
**ORSINI NURSING AGENCY, INC.**  
259-7985

### POTRZEBNE KOBIETY I MEZCZYŻNI

(Do pracy domowej z zamieszkaniem lub bez oraz pracy fabrycznej, wysokie wynagrodzenie i świadczenia. Każda praca pisemnie gwarantowana.)  
**IRENE'S INTERNATIONAL**  
6201 W. Touhy 631-8878

### SEWING MACHINE REPAIR PERSON

Major Apparel Manufacturer seeks a Sewing Machine Repair Person, with at least 8 yrs. exp. Knowledge of Recce & AMF machine preferred. Exc. salary & union benefits. Please contact:  
Ann Gordon at 372-6300, Ext. 4488  
**HART SCHAFFNER & MARX E.O.E.**

### FURNITURE UPHOLSTERY REFINISHER

Merchants Home Delivery Service has an immediate need for a Furniture/Upholstery Refinisher. Experience is required.

We offer a competitive wage and an excellent benefit package. For more information, please call between 9 a.m. and 5 p.m. at:  
**437-0303**

### MERCHANTS

equal opportunity employer

### PRACA FABRYCZNA

Od zaraz  
**3410 N. River Road Franklin Park, IL BELMONT PLATING**

### 7 BROTHERS RESTAURANT

is looking for  
**GENERAL ASSISTANT**  
Good pay. Call 967-5980  
ask for John Tsagalis

### POTRZEBNY CUKIERNIK

od zaraz  
**775-7740**

- SHIPPING
- RECEIVING
- ORDER FILLING

Need person capable of performing above duties which will include lifting up to 70 lb. boxes. English speaking & writing a must. Non smoker. Niles location.  
Contact Waldek 647-0590  
EOE/M/F

## PART TIME EXPERIENCED

### • SALES

### • AUTO INSTALLERS

### • ALTERATIONS PERSON

Must Speak English

Apply Personnel Office, 2nd floor.

Applications being accepted

Tuesday thru Friday

## SEARS ROEBUCK & CO.

Equal Opportunity Employer with Excellent Benefits

RN's and LPN's  
Day and PM Shifts

Full and part time openings. We have new starting rates with credit for experience. Nursing home knowledge a plus. Paid medical and dental. Call or apply in person after Monday.

### LUTHERAN HOME

800 W. Oakton, Arlington Heights (W. of Arl. Hts. Rd. no. of Euclid)  
253-3710

**POTRZEBNI PRACOWNICY DO SPRZĄTANIA**  
W dalekich południowych i bliskich południowych przedmieściach. Dzwonić 10-12 rano, lub po 5 po poł.  
**981-1231**

**HELP WANTED PART TIME**  
Carpet cleaners. Evening hours in the Loop. Must have work permit and speak English. Call Jim  
524-9140

### MANUFACTURING NEW PLANT

### •• NOW HIRING ••

### GROWING MANUFACTURER OF WOMEN'S FASHION

- Patern Maker
- Customer Service Rep.
- fabric Processors
- Quality Control Inspectors
- Cutters
- Stitches

Apply Mon.-Fri., 8-3 P.M.  
**CMcE, Ltd.**  
Bradley Business Center  
28250 Ballard Dr.  
Lake Forest Ill. 60045  
(312) 816-1160  
Must speak English

## Praca

**SPRZĄTANIE**  
Doświadczone osoby do sprzątnięcia biur i budynków w godzinach dziennej i wieczornej. Okolica Addison i Mount Prospect. \$5.00/godz. Trochę angielskiego potrzebne. Kontaktować się z Chris  
860-1510

**CARWASH ATTENDANT NEEDED**  
Full or part time. Male or female. Apply in person.

**KOZIOL CARWASH**  
5410 W. BELMONT

**HOUSEKEEPER (Must Speak English)**  
And work weekends. \$4.25/Hour to start. Make application between 10 A.M. to 4 P.M., week days. Ask for Denese Thulin at:

**DAYS INNS**  
5550 Grand Ave.  
Gurnee, IL. 60031

**Foreman PAINT FOREMAN**

We are a leader in the metal store fixture business. Our large plant has an opening for a Paint Foreman with 2 to 5 years experience in a paint department. Basic knowledge of metal preparation, electrostatic turbo-disc system, and safety procedures are required. Must speak English. If interested, please call or send resume with salary history to:

345-2500, 282  
**RHC/SPACEMASTER**  
1400 N. 25th Ave.  
Melrose Park, IL. 60160  
equal opportunity employer m/f

**SENIOR CLERK CHICAGO PARK DISTRICT NOTICE OF CORRECTION TO CALL NOTICES FOR CIVIL SERVICE EXAMINATIONS**

The Chicago Park District has issued notices for upcoming Civil Service examinations for the positions of Painter and Senior Clerk. The notices stated that required qualifications for applicants include United States citizenship. Please be advised that this requirement will not be imposed and that this language is hereby deleted from these notices. If you wanted to apply for the position of Senior Clerk but did not do so because you are not a United States citizen, you should come to the Chicago Park District, Department of Personnel, Administration Building, 425 E. McPetridge Drive, no later than August 2, 1988. No extension will be made beyond these deadlines.

### TYLKO 10 STANOWISK PRACY

Pracodawca gwarantuje: przeszkolenie, pozwolenie na pracę, ubezpieczenie, zarobki \$215-\$250 na tydzień, zabezpiecza wyżywienie i mieszkanie. Znajomość języka nie jest wymagana.

**JERRY & ANN EMPLOYMENT AGENCY**  
5757 W. Irving Park Rd.  
TEL. 312 282-2011

## Praca Męska

### AUTO BODY PERSON

Experienced. Own tools. Schiller Park. Must speak English. Call:

**678-2788**

**POTRZEBNY MEZCZYZNA DO Prac Budowlano/Remontowych**  
Najchętniej mężczyzna pochodzący ze wsi, nowoprzybyły.  
489-6119

**POTRZEBNY MECHANIK SAMOCHODOWY**  
oraz **BLACHARZ SAMOCHODOWY**  
Do naprawy "trucks." Zgłaszać się osobiście.

**MELROSE TRANSPORT**  
4600 W. 34th Street, Cicero, Ill.  
656-8316

**AUTO MECHANIC**  
Experienced only. Must have own tools. Excellent hourly rate plus commission and overtime. Health and life insurance uniforms. Must speak English. Send resume or short letter of work history to:  
**Goodyer Tire Center**  
25 S. Harlem  
Forest Park, IL. 60130  
Walk in applications welcome

**ROOFERS**  
Established Co. looking for reliable roofers, with minimum 3 yrs. exp. in Bur & Modified bitumen type roofs. Good pay & Co. benefits. Must speak English. Call for interview.  
**422-9100**

## Praca Męska

**EXPERIENCED TAILOR**  
Full time for loop men's store.  
332-9095

**LABORERS**  
• NAIL UP CREWS  
• SET UP CREWS  
Some basic carpentry helpful. Must have drivers license.  
Call in English 520-3408

**MALARZA**  
Z długoletnią praktykę zatrudnię. Stała praca.  
**234-8393**

**OWNER OPERATORS**  
Tandem Axle tractors needed; local and over the road. (8 contiguous state to Ill.). Captain Trucking, Inc. Please call between 9 a.m. - 11 p.m. Mon.-Fri. Must speak English. Ask for Dispatcher, Hank.  
242-2350

**POTRZEBNY pracownik do kontraktora** 284-7019.

**MACHINE SETUP**  
Seeking setup person exp'd with Hardinge CNC and CHNC. Exp. with Acroloc machine center also desirable. Steady work, good pay, benefits, profit sharing. N.W. suburbs. Call for appt. Must speak English.  
**827-7186**

**MACHINE OPERATORS**  
Available, drilling, tapping, automatic screw machine, as well as turret lathe operators. Some experience in set-up & blue print reading necessary. Must be able to communicate in English. For apt. call:  
**343-4092**  
Monday-Friday 9-4 p.m.

**CABINET SHOP HELP WANTED**  
Experienced Cabinet Maker for a custom cabinet shop. Must have valid drivers license and experience with plastic laminat. Must speak English. Call 794-1555 btwn 9-12 noon, Mon-Fri. ask for Jess.

**★ Praca Męska**

**POTRZEBNI** stolarze, hydraulicy. Tel. 847-6801.

**DOŚWIADCZONY MECHANIK** Do pracy przy naprawie "Truck and Diesel" w warsztacie. Musi mieć własne narzędzia. Dzwonić w godzinach od 9-5 — prosić.

**BILL WROBLEWSKI**  
ALL-POWER MOTIVE  
333-1822

**SHEET METAL**  
Progressive precision fabricator needs machine operator. Experienced preferred. Overtime and benefits. Call for appointment

**981-1011**

Automotive

**Experienced Bodyman Wanted**  
Call George 525-7117  
Must speak English.  
Brompton Body Shop  
3532 N. Halsted

**AUTO MECHANIC**

Exp. nec., AFE certified pref., top pay & benefits for right person contact Vic.

Shawnee Service Center

**251-1234**

Must speak English  
**ZATRUDNIMY TOKARZY/FREZERÓW K&C STEEL MACHINING**  
2800 Berenice Rd, Lansing, IL  
Pytać o p. Mariana

**895-9434 (od godz. 7:00-3:30)**

**CARPENTER**

Theme party production co. is seeking skilled scenic/display carpenters to build theatrical sets. Own trans. and hand tools a must. Located in W. subs. Call for more info, ask for Karen. Must speak English.

**352-6336**

**MEŃCZYŹNI DO OGÓLNEJ PRACY FABRYCZNEJ**  
Spawacze, operatorzy maszyn i do ekspedycji. Wspaniałe świadczenia. Odpowiednie osoby nauczymy. Zgłaszać się osobiście.

**CHICAGO METAL ROLLED PRODUCTS CO.**  
3715 S. Rockwell  
E.O.E.

**POTRZEBNY TOKARZ FREZER** Z doświadczeniem. Musi znać rysunek techniczny i sam ustawić maszyny, mieć narzędzia. Wymagana zielona karta lub pozwolenie na pracę i znajomość języka angielskiego.

**UTILITY TOOL & DIE WORKS**  
1036 N. Kilbourn

**FLEXO LABEL PRESSMEN**

Webtron 650 & 1600 printing press. EXPERIENCED ONLY. English speaking. Pulaski & Diversey area.

**342-8000**

**TAPICERZY**

**Z PRAKTYKA W USA**  
Do wykonywania różnych rodzajów mebli. Dobra zapłata.

**4833 W. Armitage**

**237-9644**

Lub wieczorem od 6-8

Tel: 622-1370 prosić Jerzego

**DRIVER**

**NORTH SIDE**

Dry cleaning plant

**274-1500**

**POTRZEBNI TECHNICY ELEKTRONICY**  
Ze znajomością języka angielskiego i pozwoleniem na pracę. Zgłaszać się osobiście.

**TOP'S VENDING**

1012 N. Milwaukee

**DOŚWIADCZENI STOLARZE**  
Potrzebni do produkcji szafek. Stała praca, pełen etat. Zgłaszać się osobiście.

**2331 W. St. Paul, Chicago.**

**278-0868**

**POTRZEBNI** pracownicy do instalacji sidingu. Wymagane doświadczenie, tel. 777-6756.

Potrzejemy Pracowników

Do Pracy Przy Obróbce

Marmuru i Granitu

Szczególnie poszukiwani operatorzy pił. Praca na pierwszej i drugiej zmianie, znajomość angielskiego nie wymagana.

**MARBLE SUPPLY INTERNATIONAL**

278-9788 od 7 rano-4 po poł.

prosić Bolka

**POTRZEBNI**

**DEKARZE STOLARZE**

**I MEŃCZYŹNI DO PRACY PRAZY FUGOWANIU**

**806-0899**

**PRZYJMĘ** doświadczonych pracowników do prac kontraktorskich. Tel. 622-7131.

**DOŚWIADCZONEGO** do sidingu z południowej strony miasta. Tel. 582-6495.

**POTRZEBA**

**DOŚWIADCZONYCH PRACOWNIKÓW** Do obióc aluminiowych i robót stolarskich. Południowa strona miasta.

**425-0022**

**POTRZEBNY** pracownik do instalacji sidingu aluminiowego. Tel. 637-8310.

**★ Praca Męska**

**BODY MAN WANTED**  
With experience. Call Monday thru Friday.

**681-5665**

**PRACE** przy azbieście VISTULA \$17/-godz. 489-6058

**ELECTRICAL KONTRAKTOR**  
NEED ELECTRICIAN  
Must speak some English  
**283-0218**

**ELECTRIC MOTOR**

**DC & AC**

**JOURNEYMAN**

**(CZELADNIK)**

Heavy on machine work. (Must have green card & speak English.)

**EBLING ELECTRIC CO.**  
426 S. Clinton St.  
427-2604

**WYKWALIFIKOWANY FREZER (MACHINIST)**

Praca na Bridgeport. Wymagana dobra znajomość rysunku technicznego.

**MICROTECH**

Des Plaines 296-6975

**PIEKARZ**

angielski pomocny do PASTRY BY KAY'S  
7332 W. Madison, Forest Park  
366-3669 w j. angielskim

**ROOFERS**

**COMMERCIAL/INDUSTRIAL**  
Wage based on experience. No experience necessary. English speaking.

**530-9150**

**POTRZEBNY** pracownik do shingles. 282-7570.

**EXPERIENCED MILL HAND NEEDED**  
**CALL 595-6056**

**KUCHARZE I KELNERZY**

Potrzejni do Restauracji

**342-1464**

**POTRZEBNI** pracownicy do kontraktora 699-1458, 794-1564.

**MASZYNISTA**

\$14 na godzinę. Pełne ubezpieczenie. Świadczenia.

**TEAM MACHINE INC.**

2023 Clark Rd. Dyer, Indiana 46311  
219-865-6373  
W JĘZYKU ANGIELSKIEGO

**POTRZEBNY BLACHARZ SAMOCHODOWY**  
**583-6753**

**POTRZEBNY PRACOWNIK DO PRACY W FIRMIE OGRODNICZEJ** (landscaping service)  
286-2250 — wiecz. lub zostawić wiadomość na taśmie.

**DO CZYSZCZENIA MASZYN I MALOWANIA**  
**681-5922**

**POTRZEBNY MEŃCZYŹNA**  
Do pracy przy fugowaniu.  
4739 N. Kildare  
777-7788 — Mr. Susa  
w jez. ang., po 7 wiecz.

**POTRZEBNI** murarze i pomocnicy murarzy oraz męczyźni do fugowania. 471-9537.

**PRZYJMĘ PRACOWNIKÓW**  
do pracy na dachach, z doświadczeniem i bez.

**724-1697**

**DO REMONTU DOMÓW**  
Potrzebni stolarze lub pracownicy z doświadczeniem kontraktorskim.

**774-2616**

**STOLARZE**

Z umiejętnością przy remontach łazienek, kuchni, werand (porches) i do fugowania. Muszą mieć własne środki komunikacji, narzędzia i doświadczenie. Jest bardzo dużo pracy. Dzwonić w j. angielskim i prosić Steve.

**725-8544**

**ASYSTENT MECHANIKA DO DROBNYCH NAPRAW PRAS**  
Pomocna znajomość spawania i ślusarstwa. Oferujemy dobre świadczenia.

**TEL: 537-3333. Pytać o Ryszarda.**  
**EXPERIENCED MACHINIST**  
Lathe and/or mill operator. Bensenville area.

**350-0300**

**MACHINIST AND INSPECTOR**  
with job shop experience. Must speak English. Inspector experienced — screw machine prod. Machinist set-up and operate bridgeport milling machine also machinist to program and set-up Mazak 15/40 with M2 control, full or part-time, days or night. Elk Grove.

**437-9330**

**★ Praca Męska**

**POTRZEBNY** blacharz samochodowy. 545-8102.

**EXPERIENCED C.N.C. OPERATOR NEEDED**  
**CALL 595-6056**

**POTRZEBNI PRACOWNICY DO KONTRAKTORA**  
Remonty wnetrz. Dzwonić wieczorem.

**453-7415**

**MACHINIST**

CNC Lathe Oper. 2nd shift. Min. 1yr. exp. Must make own setups. Overtime + benefits.

**677-8882**

**SPOT WELDERS**  
ENGLISH HELPFUL.

**MUST HAVE GREEN CARD. ABCO WELDING INC.**  
**457-1822 after 9 a.m.**

**PRZYJMĘ** pracowników do robót remontowo-budowlanych. Dzwonić po 5 po południu. 384-3876.

**DOŚWIADCZONY BLACHARZ SAMOCHODOWY**  
Od zaraz. Oferujemy stałą pracę. Komisowe lub tygodniowe wynagrodzenia. Musi posiadać własne narzędzia i środki komunikacji.

**LAWDALE AUTO BODY SHOP**  
3101 S. Ridgeland  
Berwyn, Ill.  
788-1133

**POTRZEBNI** murarze i pomocnicy murarzy. 471-9537

**POMOC W MAGAZYNIE**  
magazynu metalu w Morton Grove potrzebuje wielu męczyżyn. Dobre początkowe wynagrodzenie i świadczenia. Trochę angielskiego. Zgłoszenia:

**6132 W. Oakton St.**

**Morton Grove, Il.**

**SECURITY OFFICERS**

Full time immediate openings in Mt. Prospect. \$5.00/hry. & up. Full benefits. All shifts available Call Mon.-Fri. Must read, write & speak English.

**581-8181**

**Established Blue Island Co. NEEDS HEAVY DUTY Alternator Rebuilder**

**MUST SPEAK ENGLISH**

**388-2160**

**CARPENTERS**

Experienced, must speak English. Call evenings 6-9 p.m.

**257-3358**

**Young Man**

For Warehouse Help  
267-1690  
Call 2 P.M. — 4:30 P.M.

**AUTOMOTIVE**

Busy paint dept. has entry level openings for prepers & maskers. Will be trained in entire refinishing process. Experience helpful. Must speak English.

**453-8802 Betty**

**GEAR JOB SHOP**

**POTRZEBUJE MASZYNISTY**  
Wymagane jest 5 lat doświadczenia znajomości odczytywania rysunków/opisów i własne narzędzia.

**TEL: 792-1774**

**JANITOR**

Full Time  
Apply at rectory Office of Holy Name Cathedral. 8:30 a.m.-3 p.m.

**730 N. Wabash**

**787-8040**

**BAKERY**

**WHOLESALE REQUIRES BENCH PERSON**  
For 3 person production area. Must have strong work ethic and understand quality food, dependable and have food sense. New air conditioned River North location. Family work atmosphere. Flexible hours.

**Call 787-5656 after 3 P.M.**

**MAINTENANCE**

Expanding south side steel service center desires an electrical and mechanical maintenance person. Must have experience in both AC and DC cranes, plus the ability to troubleshoot and solve mechanical problems. Excellent salary and benefits. Must speak English. Send resume to: Blackhawk Steel Corp., 1700 W. 74th Pl., Chicago, IL 60636.

**★ Domy**  
**OPEN HOUSE 7/24/88 1-4 P.M.**  
5201 N. LIANO  
**PRICE REDUCED \$129,500**  
Super clean house w/in-law apt. in quiet area of city. Beautiful lot w/mature trees. Foster to Lockwood north 1 block then right 1/2 block to Liano.

**GLASCOTT REALTY ED 281-0701**  
**BELMONT/KOSTNER**  
Brick 2 flat, well maintained with separate heat, 2 car garage, by owner, \$138,500.

**282-5890**

**ADDISON**

Deluxe 6 flat, 5-2 bedroom, 1-1 bedroom, excellent condition, gross income \$35,700. Asking \$209,000.

**653-0965**

**★ Domy**

**CAŁY MUROWANY IZ CEGŁY RANCH**  
Tynkowane ściany, na przelicznej 1/2 akrowej parceli, 3 sypialnie, 2 łazienki, pokój rodzinny, przyłączony garaż na 2 auta. \$159,900.

**RE/MAX SUBURBAN**  
Eileen 398-3050

**DALEKA PÓŁNOCNO-ZACHODNIA STRONA PRZEZ WŁAŚCIELCIELA**

2 sypialniowy podniesiony ranch. Wszystkie pokoje bardzo duże. Pełny wykończony basement. Urządzenia włączone. Garaż na 2 auta.

**TEL. 763-4683**

**RIVER GROVE**

3 mieszkaniowy, murowany, nowy, 3 garaże. Przez właściciela. 452-4815 do 5 wiecz.

**DELUXE brick bungalow, excellent condition, Belmont/Central. RED CARPET**  
283-1459

**★ Do Wynajęcia**  
**1-SYPIALNIOWE MIESZKANIA**

**W Wieżowcu Nad Jeziorem**  
Dobra transportacja, możliwość parkingu, pralnia na miejscu. Czyszn od \$346-\$455.  
549-2621 w języku angielskim

**2x4-KI do wynajęcia, okolica Craigin. Od 1-go sierpnia. 725-1692**

**3 SYPIALNIOWE MIESZKANIE DO WYNAJĘCIA**  
Okolica Western-Chicago \$340 plus użyteczności  
282-4852 po 7 wiecz.

**3 POKOJE do wynajęcia, ogrzewane, gorąca woda. Tel. 278-5839.**

**2 SYPIALNIOWE NOWOCZESNE MIESZKANIE**  
Blisko sklepów. \$300 miesięcznie. Okolica Ashland-Augusta. Lokator opłaca użyteczności.  
792-0404 — w jez. ang.

**3 POKOJOWE mieszkanie, do wynajęcia w Schiller Park. 671-0415 albo 678-9434**

**3 POKOJOWE z jedną sypialnią mieszkanie. 2552 N. Austin 2 piętro. Dzwonić po 5 pm. 637-2679.**

**PRZYJMĘ** pana na wspólne mieszkanie w basemencie. Diversey-Oak Park. 622-0676.

**PIATKA 2 sypialnie. 1-sze piętro do wynajęcia od 1 sierpnia. 286-0125.**

**1 BED. room apts., high rise bulg., good transportation, starting \$346 to \$455. Call 549-2621**

**4 LARGE ROOMS ONE BEDROOM**  
Apt. 3rd floor is \$370, second 11. \$380. Heat and water included.

**457-1714**

Call between 4 and 9 o'clock  
**LUKSUSOWE 3 i 4 1/2 POKOJOWE MIESZKANIA**  
Ogrzewane, kominki, dywany. Przystępna cena. Blisko Pulaski i Lawrence.

**539-3089 po 8 wiecz. w j. ang.**

**4 POKOJOWE MIESZKANIE**  
2 sypialnie, piec, lodówka, \$325. 6 pokojowe mieszkanie, 3 sypialnie, piec i lodówka \$450. Okolica Central Park/Milwaukee Ave.

**489-6006**

**2912 N. MILWAUKEE AVE.**  
Dzwonić po angielsku

**DO WYNAJĘCIA 4 pokoje 2 sypialnie, południowa strona. 284-7019.**

**DIVERSEY-Laramie. Mieszkanie w basemencie dla 2 osób niepalących. Depozyt. 666-1910 albo 745-7776.**

**DO WYNAJĘCIA SYPIALNIA DLA PANA**  
Kuchnia, TV, telefon. Blisko Ashland i Milwaukee \$95 miesięcznie. 1260 N. Bosworth. Dzwonić 237-6133 lub przyjdź w sobotę od 9-3 lub w niedzielę od 12 do 3 po poł.

**POKÓJ do wynajęcia od 1-go, dla mezczyzny. 725-7290.**

**OKOLICA "SIX CORNERS"**  
"Studio apartment" — \$300  
545-4082 albo  
283-3663 w jez. ang.

**MILWAUKEE-KENNETH**  
4 pokoje — \$395  
3 1/2 pokoje — \$375  
692-6875 albo 283-3663

**NORTHWEST HWY-NAGLE**  
"Studio apartment" — \$300  
4 pokoje — \$500  
774-2160 albo 283-3663

**47th-PULASKI 5 dużych pokoi, 2 sypialnie, 666-5669.**

**BLISKO PULASKI/ADDISON**  
5 1/2 POKOI  
Pierwsze piętro, szafka kuchnia, nowoczesna łazienka, dywany, natychmiastowe objęcie. \$550 miesięcznie.

**583-0298**

**BASEMENT do wynajęcia, okolica Bryn Mawr/Milwaukee, dla mężczyzny. \$360. 763-8243.**

**DUŻE mieszkanie, odnowione, ogrzewane, na drugim piętrze. Fullerton-Lockwood. 622-2545.**

**EDISON PARK HARLEM/DEVON OKOLICA**  
Jedno sypialniowe mieszkanie "garden apartment." Duża kuchnia, klimatyzacja, piec, lodówka i dywany. Blisko autobusów i pociągu, \$400 miesięcznie.

## Jak Zmusić Rodziców Do Odpowiedzialności?

— Za Dzieci Pozostające Na Ulicy Po Godzinie Policyjnej

We wtorek, komitet Rady Miejskiej zatwierdził propozycję rozporządzenia, na mocy którego rodzice dzieci pozostających bez opieki na ulicy, w godzinach nocnych karani byłiby grzywnami w wysokości od \$5 do \$100.

Jeśli zarządzenie zostanie przyjęte przez Radę Miejską w proponowanej formie, to nielegalnym aktem będzie pozostawianie na ulicy i bez opieki dorosłego dzieciami poniżej 17 r. życia, w godzinach od 10:30 w nocy do godz. 6 rano, w dni powszednie oraz od 11:30 do godz. 6 rano w weekendy.

Nowe prawo byłoby właściwie obojętne dotychczas istniejącego — egzekwowanego przez policję chicagorską. Oprócz sankcji w postaci grzywny, zastrzeżenie byłoby również zatrzymanie na posterunku policji — w przypadku pierwszego wykroczenia — młodego człowieka do chwili, aż zgłosi się po niego rodzic lub jego prawny opiekun. Dotychczas w przypadku tego typu pierwszego wykroczenia — wystraszony jedynie formalnie ostrzeżenie, po trzecim zaś wykroczeniu, młody człowiek wraz z opiekunem zostałby skierowany po obowiązkową poradę lub na psychoterapię do miejskiego Wydziału Opieki Społecznej lub do którejś z miejskich przychodni opieki zdrowia psychicznego.

Ettore Divito, szef działu d/s nieletnich w policji chicagoskiej oświadczył, że w pierwszym półroczu br. wystosowano upomnienia do 41,651 młodocianych za przekro-

czenie dozwolonej godziny. Jego zdaniem — jeśli rozporządzenie miejskie zostanie zatwierdzone i wejdzie w życie — liczba przypadków tego rodzaju wykroczeń wzrośnie dramatycznie. Wzrost będzie miał oczywiście związek z rozszerzonymi możliwościami egzekwowania tego prawa.

Zarówno Devitto, jak i Mercedes Malette, dyrektorka miejskiej opieki społecznej wyrazili obawy, że wraz ze wzrostem liczby spraw, agencja nie nadąży z ich załatwianiem. Dodatkowo Malette stwierdziła, że niektórzy rodzice mogą po prostu nie posiadać pieniędzy na zapłacenie grzywny.

### Mieszkańcy Wrigleyville Przeciwni Sprzedaży Alkoholu

Mieszkańcy Wrigleyville zaczęli zbierać podpisy pod petycją domagającą się wprowadzenia zakazu sprzedaży alkoholu w okolicy stadionu baseballowego Cubs, gdzie od dnia 8 sierpnia rozpoczynają się nocne rozgrywki.

Żeby poddać swoje żądanie pod głosowanie mieszkańcy Wrigleyville muszą zebrać co najmniej 200 podpisów.

Wiceprzewodniczący organizacji Citizens United for Baseball in Sunshine (Cubs), Mike Quigley, oraz doradca aldermana 44 wardy, Bernarda Hansena, zauważyli, że w najbliższej okolicy znajduje się 9 sklepów alkoholowych, w tym 3 należą do drużyny Cubs.

## Chicagowska Niobe

Sędzia Powiatowego Sądu Karnego, Michael Getty, uznał w poniedziałek 27-letniego Anthony McClure'a a winnym zabójstwa Clarence McColluma, dokonanego 17 sierpnia 1984 roku.

McCollum został zamordowany w mieszkaniu swojej matki, Lucindy, znajdującym się przy 5054 S. Drexel Blvd., do którego morderca wszedł żeby zrabować pieniądze przyniesione z banku przez bratanika zamordowanego i przeznaczone na zakup samochodu.

Bratanek Randolph McCullum, był jednym świadkiem morderstwa swojego wujka, który został uduszony sznurem od telefonu. On sam, pomimo rany od noża, zdołał się uratować skacząc przez okno znajdującego się na parterze mieszkania.

Dziewiętnastoletni Clarence McCullum był trzecim z kolei dzieckiem Lucindy, które zostało zamordowane.

Pierwszą ofiarą morderstwa była córka, która wygrała \$1,700 na wyścigach konnych w roku 1979. Osobnik dokonujący zbrodni zadał jej nożem 28 ran, strzelił w głowę i skradł pieniądze.

Na 6 miesięcy przed Clarence McCullum został najstarszy syn pani McCollum, 27-letni Lee, zastrzelony omyłkowo przez członka gangu, który wziął go za kogoś innego.

Morderca Lee został ujęty i skazany na 40 lat więzienia.

Po zabójstwie Clarence'a McCulluma morderca zbiegł. Jego aresztowanie dokonano dopiero w październiku 1986 roku w Detroit, gdzie był bokserem, walczącym pod przybranym nazwiskiem.

Adwokat z urzędu, broniący McClure'a, Kevin Smith, nazwał Randolpha kłamcą i oświadczył, że nie-

istnieje żadna fizyczna ewidencja łącząca oskarżonego z morderstwem. Zasugerował on również, że skradzione pieniądze pochodziły ze sprzedawanych rzekomo przez Randolpha narkotyków.

Zastępca prokuratora stanowego, James Bigoness, powiedział, że będzie się domagał kary śmierci dla McClure'a.

Sędzia Getty ogłosi wyrok we wtorek.

### Zabity Rowerzysta Został Zidentyfikowany

Rowerzysta, który został zabity w środę przez pociąg CTA w Evanston, był 33-letni Thomas W. Behrend, zamieszkały w Chicago przy 1504 W. Lunt Ave.

Jak informuje raport policyjny, Behrend wjechał na przejazd kolejowy na ulicy Isabella, pomimo tego że był on zamknięty. Ominąwszy pociąg jadący w kierunku północnym rowerzysta wpadł pod inny, niezauważony przez niego pociąg, zdążający w kierunku południowym.

### Skarbnik Kościoła Narodowego Oskarżony o Kradzież

Skarbnik Polskiego Kościoła Narodowego Wszystkich Świętych — 48-letni William Tuzik został postawiony formalnie w stan oskarżenia pod zarzutem kradzieży i sprzeniewierzenia \$47,000 z kasy kościelnej.

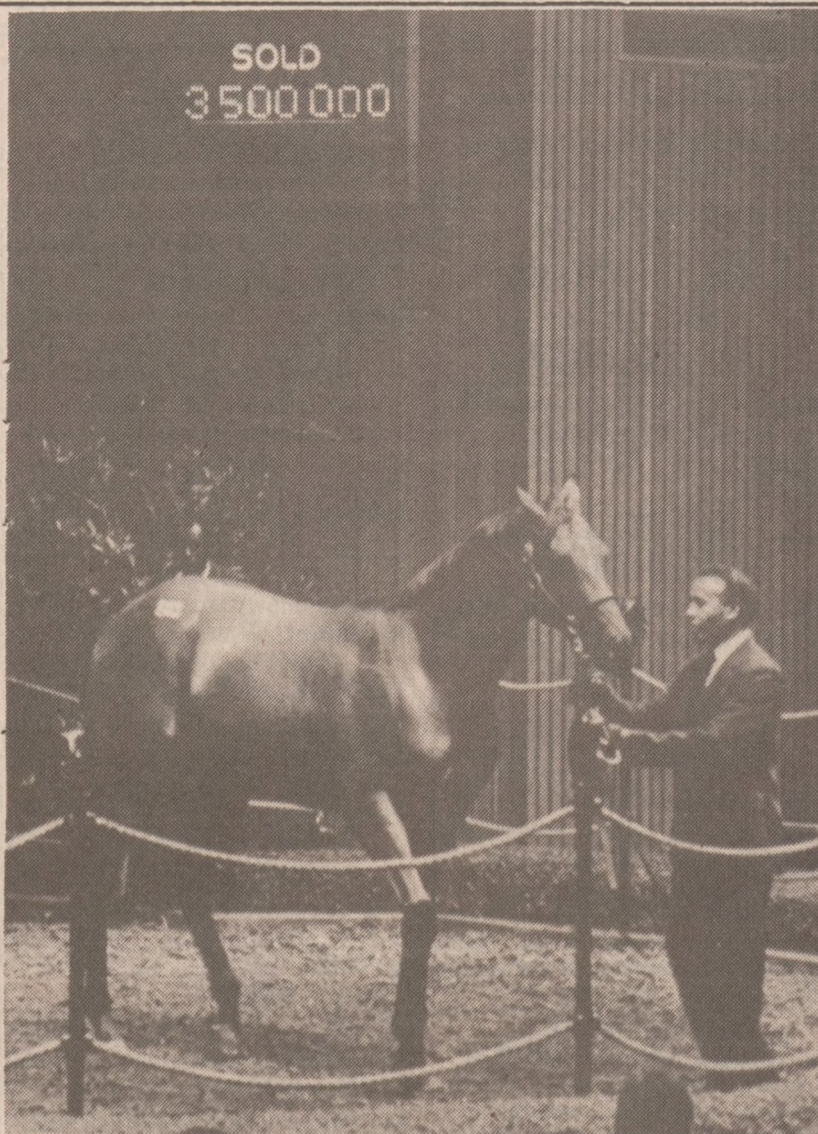
Brak w/w sumy w kasie dostrzeżono w marcu br. z chwilą "zniknięcia" Tuzika.

Tuzik podobno sam zgłosił się do pełnienia funkcji skarbnika.

Jak dotychczas nie udało się policji ustalić miejsca pobytu oskarżonego. Trwają intensywne poszukiwania.



OŚWIĘCIM — Raisa Gorbaczow składa wiązanek kwiatów pod Ścianą Śmierci obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu. (Reuter)



LEXINGTON — Za tego jednorocznego konia na dorocznej aukcji tych zwierząt w Lexington w stanie Kentucky zapłacono \$3,5 mln. Nabywcą był brytyjski milioner Robert Sangster. (UPI)

## Gdy Wybuchł Pożar Cała 5-tka Już Nie Żyła . . .

Wg Ustaleń Policji

Chicago (UPI, CT) — Policja chicagowska zamierza przesłuchać mężczyzn, blisko zaprzyjaźnionych z dwiema kobietami, które wraz z trójgim dzieci zginęły w martwe w najwyraźniej podpalonym domu, w południowo-zachodniej dzielnicy Chicago. Policja nie nazwała jednak poszukiwanych mężczyzn podejrzanymi.

Patolog powiatowy ujawniał częściowe wyniki autopsji. Jak oświadczył — Rose Marie Rodriguez, która uduszono, przed śmiercią była bita po głowie.

Rodriguez i jej syn Daniel, 1. 3, mieszkali od 3 tygodni w domu przy 6028 S. Campbell, należącym do Debbie Sepulveda, 1. 26. Rodriguez pracowała dla Sepulveda w charakterze opiekunki do dzieci.

Patolog poinformował, że wyniki sekcji zwłok pozostałych ofiar tragedii będą gotowe nieco później.

Rodriguez i jej syna znaleziono na łóżku w sypialni ok. godz. 5 rano w środę. Sepulveda znaleziono w innej sypialni na podłodze. Jej dzieci leżały na łóżku.

Sąsiedzi Sepulveda widzieli płomienie i dym wydobywające się z

### Były Strażnik Więzienny Zostanie Więziennym

Były strażnik więzienia powiatowego, 49-letni Jerry Walker, zamieszkały przy 7901 S. Michigan, został w środę skazany na 8 lat więzienia za postrzelenie funkcjonariusza policji w październiku 1986 roku.

Policjant, 40-letni Percy Roland, został ranny w wyniku sprzeczki Walkera z innym osobnikiem, który również został postrzelony.

Walker, odesłany tego dnia wcześniej do domu z powodu pijaństwa, bezpośrednio po strzelaninie zrezygnował z posady strażnika.

### Odnaleziono Zaginionych Od Kwietnia

Poszukiwani od kwietnia studenci Wheaton College, 23-letni Scott Swanson i 22-letnia Carolyn McLean, odnaleźli się w San Diego, gdzie wyjechali dobrowolnie i z własnych inicjatyw.

Jak poinformowali młodzi ludzie, którzy przed ucieczką z Chicago zdążyli się pobrać — postanowili "wszystko porzucić w imię i w dowód miłości".

Ogromna była radość rodziców, którzy wyobrażali sobie że ich dzieci zostały porwane, a może nawet zabite, na co — zresztą — mogły wskazywać okoliczności towarzyszące zniknięciu młodej pary.

Warto przypomnieć, że samochód McClean znaleziono w śródmieściu Chicago zapalony, z otwartymi drzwiami, a wokół wałyły się rzeczy z pootwieranych, leżących na bruku walizek.

okien ok. godz. 3 rano.

Przedstawiciel straży pożarnej oznajmił, że umyślnie podpalenie podejrzewano od chwili pierwszych oględzin miejsca incydentu. Jak stwierdzono, ogień został wniecony równocześnie w obydwu sypialniach zajmowanych przez Sepulveda i Rodriguez.

Ojciec dzieci D. Sepulveda — Pedro Sepulveda Sr. przebywa w Meksyku, w związku z prowadzonymi przez siebie interesami.

Brat D. Sepulveda — powiedział policji, iż siostra ostatnio klóciła się ze swoim przyjacielem.

Przez całą środę trwały intensywne przesłuchania wśród rodziny i grona znajomych D. Sepulveda i R. M. Rodriguez. Niektórych poddano nawet badaniom aparatem do wykrywania kłamstwa.

### Drugi Oskarżony w Związku z Gwałtem

Darryl Robinson, 28-letni mieszkaniec południowej części miasta, został w środę oskarżony o zgwałcenie 34-letniej kobiety, której mąż zdenewrował grupę mężczyzn kopnawszy niechęć stojącą na chodniku butelkę wina.

W tym samym czasie, Robinson znajdował się na wolności po wcześniejszym aresztowaniu go z powodu włamania i złożeniu kaucji.

W związku z tym samym gwałtem aresztowany został wcześniej inny mieszkaniec południa, 28-letni Jeffrey Clark.

### Mniejsza Podwyżka Podatków?

Burmistrz Eugene Sawyer obniżył wczoraj proponowaną przez siebie podwyżkę podatków od nieruchomości o prawie \$7 mln. Jak doniosły wiarygodne źródła informacji w Ratuszu chicagoskim, Sawyer nie mógł zdobyć większości 26 głosów wśród ojców miasta na rzecz podwyżki, na ogólną sumę \$56.3 mln.

Podobno 26 aldermanów przyrzekło w końcu tymczasowemu burmistrzowi swe mandaty o ile obniży on ogólną sumę podwyżki o ok. \$7 mln.

Głosowanie nad podwyżką jednak nie odbyło się wczoraj i zostało przesunięte na piątek, przy pomocy manewru parlamentarnego.

Kontroler miejski Ronald Picur oświadczył, że redukcja proponowanego podatku o \$7 mln jest możliwa dzięki nieoczekiwanym oszczędnościom jakie poczyni skarb miasta na m.in. płaconych odsetkach od zaciągniętych pożyczek oraz dzięki pewnym, nowym źródłom dochodu.

Możliwość zaoszczędzenia \$7 mln została odkryta przez nowego przewodniczącego Komitetu Finansowego — aldermana Burtona Natarusa (42 warda).

## Dalsze Konfiskaty Mienia Podejrzanych

Władze federalne dokonały we wtorek konfiskaty majątku następnego podejrzanego o handel substancjami kontrolowanymi, 42-letniego Williama Dolpha z Clarendon Hills. Wśród odebranego mienia znajdują się dwa jachty, (53-stopowy Lorelei II, wartości \$750 tys. i Lorelei I, wart około \$100 tys.), mieszkanie własnościowe w Clarendon Hills i samochód sportowy marki BMW z roku 1984. Ogólna wartość zajętego mienia wynosi \$2 miliony.

W czerwcu Dolph został oskarżony o produkowanie substytutu heroiny w swoim laboratorium, Medical Technology Consultants, znajdującym się w Streamwood. Prokurator federalny Anton Valukas, powiedział, że środek ten, używany w leczeniu osób uzależnionych od heroiny, sprzedawany był narkomanom.

Podczas konferencji prasowej w Dirksen Federal Building Valukas poinformował, że 14 czerwca Dolph zbiegł wraz z ze swoją żoną do Kanady, następnie skontaktował się z kapitanem Lorelei II, planując podróż na wyspy Bahama lub Karaiby.

Władze federalne, które dowiedziały się o miejscu jego pobytu i planach, zwróciły się do kanadyjskiej Królewskiej Policji Konnej z prośbą o aresztowanie go jako uciekiniera.

W chwili obecnej Dolph znajduje się w Toronto, czekając na ekstradycję.

Podczas innej, podobnej akcji, przeprowadzonej przez agentów federalnych przeciwko 32-letniemu Dantemu Autullo, zarekwirowana została jego pizzeria, znajdująca się przy 17259 S. Wolf Rd. koło Orland Park oraz klub nocny, Rush's 21st Century Lounge, przy 11139 Harlem Ave., w Worth, w który, zdaniem

władz, podejrzany zainwestował dziesiątki tysięcy dolarów.

Oświadczenie znajdujące się w aktach Federalnego Sądu Rejonowego stwierdza, że podczas zeszlórocznej rozmowy z detektywami Autullo powiedział, iż sprzedaje około 60 kilogramów kokainy miesięcznie z zyskiem wynoszącym \$175 tys. Przyznał wtedy również, że jest największym sprzedawcą narkotyków na terenie stanu.

Istnieją pewne podejrzenia, że Autullo był dostawcą domniemanego handlarza kokainą, 22-letniego Johna Cappasa, którego mienie zostało skonfiskowane w kwietniu bieżącego roku.

Dom Cappasa należał wcześniej do Autullo.

Władze federalne nie wystąpiły z formalnym oskarżeniem przeciwko Autullo, natomiast grozi mu oskarżenie przez władze stanu. Dolph natomiast został oskarżony przez władze federalne, które zarzucają mu nielegalną produkcję substytutu heroiny.

Mienie Dolpha i Autullo odebrane zostało na podstawie prawa federalnego zezwalającego na to jeżeli zachodzi podejrzenie, że zostało one nabyte za pieniądze pochodzące z nielegalnej działalności lub do takiej działalności użyte.

Autullo jest czwartym podejrzany o handel narkotykami osobnikiem w rejonie Chicago, któremu odebrano jego mienie. Pozostałymi są: Cappas, Rene Villarreal i Roco Sammarco.

Szef Drug Enforcement Administration, Ray Vinsik, oświadczył, że osoby, których majątki zostały skonfiskowane mogą się zwracać z żądaniem zwrotu ich jeżeli są w stanie udowodnić, że nabyli je za pieniądze zarobione w sposób legalny.

## Zbiegły Morderca Powrócił Do Więzienia

Paul Bouchard, 17-letni przestępca, skazany na 20 lat więzienia za dokonane morderstwo, został we wtorek ujęty po ucieczce z zakładu karnego dla nieletnich, znajdującego się w Joliet.

Bouchard jest jedynym zbiegiem z więzienia w Joliet od czasu kiedy na szczycie jego ogrodzenia umieszczono 2 i pół roku temu specjalny, o wyjątkowej ostrości, drut. Zanim to nastąpiło (jak poinformował rzecznik wydziału więziennictwa, Brian Fairchild) kilku skazanych zdołało zbiec.

Odnaleziony uciekinier miał przy sobie rewolwer i amunicję, które zdobył podobno dzięki włamaniu się do prywatnego mieszkania. W najbliższej okolicy nie zgłoszono jednak żadnego włamania.

Po ujęciu przez policjanta stanu Illinois, Bouchard został ponownie odtransportowany do więzienia w Joliet. Oczekuje się, że pod koniec tygodnia młodociany przestępca zostanie oficjalnie oskarżony o ucieczkę i nielegalne posiadanie broni.

Fairchild przypuszcza, że Bouchard wykorzystał w czasie ucieczki przewód wentylacyjny, którym dostał się na niestrzeżony teren zakładu a następnie pokonał 16-stopowe ogrodzenie.

Jak poinformował Fairchild, podczas pokonywania przeszkody Bouchard doznał wielu skaleczeń. W miejscu, w którym uciekinier przechodził, znaleziono ślady krwi, zarówno na ogrodzeniu jak i na ziemi wokół niego.

Mordując swoją ofiarę, 26-letnią Kimberly Shattuck i zadając jej nożem 55 ran, Bouchard miał zaledwie 15 lat. Jak oświadczył zastępca prokuratora stanowego powiatu Winnebago, David Koski, motyw zbrodni zawsze był niejasny, jednak "czerwony samochód ofiary niewątpliwie był przedmiotem jego

pożądania."

W czasie rozprawy Bouchard został uznany winnym ale chorym umysłowo.

Według oświadczenia przedstawicieli władz Bouchardowi grozi kara do 4 lat więzienia za ucieczkę oraz do 10 lat za posiadanie broni.

## Zabiegi o Poparcie Latynosów Na Rzecz Dukakisa

Koalicja latynoskich przywódców demokratycznych z Illinois rozpoczęła w ostatni wtorek kampanię — na skalę całego stanu — której celem jest zarejestrowanie ok. 50 tys. wyborców pochodzenia latynoskiego.

Rzecznik koalicji, Juan Gil potwierdził, iż Komitet Centralny Krajowej Partii Demokratycznej oraz organizatorzy kampanii prezydenckiej Michaela Dukakisa obiecali pomoc finansową w postaci \$100 tys.

Zdaniem senatora stanowego Miguela del Valle (demokrata z Chicago), przewodniczącego latynoskiej koalicji — Illinois odegra kluczową rolę w wyborach na prezydenta. "Naszym zdaniem" — stwierdził sen. del Valle — "gubernator (Massachusetts) Dukakis nie może wygrać tych wyborów, nie wygrywając w Illinois."

Gry del Valle'a, "Latynosi są wszędzie, ale ich obecność nie została dostrzeżona. Chcemy, aby wreszcie stali się dostrzegalni."

Organizatory rejestracji skupią swe wysiłki głównie na pow. Cook i miastach — Aurora, Waukegan, Rock Island i jeszcze kilku innych ośrodkach.

Zaplanowano rozpowszechnianie broszur propagandowych; chodzenie "od drzwi do drzwi"; telefonowanie oraz reklamy polityczne w środkach masowego przekazu.

### LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery  
27 lipca 1988  
**3 4 5**

Pick 4  
27 lipca 1988  
**3 7 1 6**

**CASH 5**

Środa 27 lipca 1988

**11 18 21 22 28**

**LOTTO**

Sobota, 23 Lipca 1988

**08 21 23 24 34 52**